

# A VOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

ANO 52 | EDIÇÃO Nº07 - 6 DE JUNHO DE 2012

GRELHADOS SOBRE CARVÃO

**BRASEIRO**



8261 BOUL. ST-LAURENT  
Prop.: Elvis Soares 514-389-0606

## POLÍTICA

### Luso-canadiana Alexandra Mendes é presidente do Partido Liberal no Quebec



A luso-canadiana Alexandra Mendes foi eleita presidente do Partido Liberal do Canadá para o Quebec durante o congresso da força partidária que se realizou em Montreal, no Canadá.

O Partido Liberal federal canadiano, o qual é atualmente o terceiro partido com maior assento na assembleia. Questionada pela agência Lusa, Alexandra Mendes manifestou "regozijo" pela sua eleição para a liderança deste partido federal na província francófona canadiana.



## OPINIÃO

### 2100: O «Fim» De Portugal?

Sem querermos ser alarmistas, mas atendendo ao que tem sido a política (anti)natalista dos diversos governos nos últimos anos, e se não forem tomadas medidas urgentes, Portugal pode ficar com metade da população já em 2100.

.6

## COMUNIDADE

### Dia dos Açores em Montreal

Mais de uma centena de pessoas entre elas o cônsul-geral de Portugal em Montreal Sr. Fernando Demée de Brito, marcaram presença na casa dos Açores do Quebec para participar nas celebrações do Dia da Região Autónoma dos Açores.

.11

## COMUNIDADE

### Entre as brumas da memória...



No fim do século XIX, a nação portuguesa estava numa crise, à procura da sua identidade própria e democrática. Então, os republicanos, festejaram o tricentenário do falecimento do grande poeta Luís Vaz de Camões, o 10 de Junho de 1580.

.14



Festas do Império da Santíssima Trindade de Laval .12



Sexta-feira, Início do Euro 2012 e sábado, Portugal-Alemanha

**Pici Pici**  
Grillades portugaises sur charbon de bois

3030 rue Masson (sur l'axe central)  
514-410-8822 • www.picipici.com

Aproveite o nosso especial desta semana

**Assiette de Sandwich :**  
(servis avec frites et salade)

- Frango
- Bifana
- Chouriço

8.44\$ **5.95\$**

RESTAURANT **Quinta**  
Grelhados sobre carvão

Dois lugares para melhor vos servir

65 Jarry E. | 514.385.9290  
1851 Ontario E. | 514.563.1211

**GLOBEX 2000**  
EXPERTS EN DEVISES  
CURRENCY EXPERTS

**Casa De Câmbio**

Ville St. Laurent | 2089 Bl. Marcel-Laurin  
Laval | 1545 Boul. Le Corbusier

Westmount | 1336 Greene Ave.  
Longueuil | 2877 Chemin Chambly

514.933.2555 www.globex2000.ca

Serviço de análise do seu vinho

**MOSTI CLÁSSICO** 34.99\$ 20 LITROS

**MOSTO CLÁSSICO ESPECIAL** 20 LITROS

TINTO • Merlot • Cabernet Sauvignon

BRANCO • Sauvignon Blanc • Chardonnay

ATENÇÃO: SE NÃO TEM SELO DA MOSTI MONDIALE É PORQUE NÃO É MOSTI MONDIALE

Para mais informações, contactar MARCO  
5187 Jean-Talon E., St-Leonard - Tel.: 514.728.6831

**ACTION-PAGE**

Mont-Royal 1042-A, Mont-Royal Est 514-303-9304

Centre Du Domaine 3235, ave de Granby 514-999-0555

...Vamos mais...  
**ilimitado**



Détailant exclusif **fido**

\*Termos e condições no interior do jornal

## AGENDA COMUNITÁRIA

GD International Productions Apresenta:

**NICOLAU BREYNER****DOMINGO, 10 DE JUNHO, ÀS 6H30****DIA DE PORTUGAL**CCPAU Centro Comunitário P. Amigos Unidos  
42 Rue Hanson Gatineau QC (819) 770-7872**Bazar da primavera**

O grupo da 3ª idade do CASCM informa que terá lugar no 32 boul. Saint-Joseph Oeste o bazar da primavera nos dias 7 e 8 de junho das 9h às 17h. Os artigos à venda neste bazar serão muitos e variados. Haverá bolos e café e uma refeição quente à hora do almoço. Em caso de chuva, o bazar será adiado. Para mais informações contactar com o CASCM através do telefone 514-842-8045.

**SEXTA-FEIRA 8 DE JUNHO**  
SOPA, MISTA DE COSTELETAS, NA GRELHA**ALMOÇO SÁBADO DIA 9 DE JUNHO**  
ALEMANHA - PORTUGAL  
VENHA ENCORAJAR PORTUGAL NUM  
AMBIENTE FAMILIAR TRAGA UM AMIGO/A  
ESPERAMOS POR SI**333 de Castelnau | 514.495.3284****Armenia Teixeira**

Advogada

**O'HANLON SANDERS TEIXEIRA**

3187, rue Saint-Jacques, bur. 101

Montreal, Qc, H4C 1G7

a.teixeira@ostavocats.ca

Tel: 514.985.0965 p. 228 Fax: 514.985.0005

4999, boul. Saint Charles, bur. 102

Pierrefonds, Qc, H9H 3M8

Fax: (514) 624-8632

**Produtora:**  
**Rosa Velosa****Linha aberta:**  
**514.483.2362****Contacto publicitário:**  
**514.366.2888****Domingo das 15h às 17h****35 York, Westmount, H3Z 2Z5**  
**rvelosa@videotron.ca****Mensagem do Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas****Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas**

**C**elebramos neste momento o Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas. É uma celebração que ocorre em Portugal assim como em todo o mundo, nas nossas representações diplomáticas, em clubes e associações e em todas as casas onde há um português.

O Dia de Portugal, ao recordar Camões, nascido há quase 500 anos e cuja obra celebra a história e o espírito do povo que hoje leva já quase 900 anos de existência, transporta-nos para as origens do que somos. Desde 1978 o 10 de Junho passou, com toda a justiça, a invocar também um património central para a nossa identidade: as Comunidades Portuguesas. É desta unidade e sentimento de pertença que se afirma a portugalidade.

Ao comemorarmos este Dia, recordamos as vicissitudes da nossa história, os feitos que alcançamos e as tribulações que passámos. Hoje, como ontem, é no património humano deste país que encontramos as respostas para os desafios e as dificuldades que se nos apresentam.

Somos mais de 15 milhões espalhados por todo o mundo. Qualquer estigma ou preconceito acerca das Comunidades Portuguesas que possa ter existido no passado tem que estar hoje definitivamente ultrapassado. A ética de trabalho, a capacidade de ultrapassar adversidades, o empreendedorismo e a coragem dos nossos emigrantes são qualidades hoje unanimemente reconhecidas nos países que os acolheram bem como no que deixaram mas sempre será seu. Também as circunstâncias globais mudaram e o fenómeno das migrações é hoje encarado com naturalidade, como um factor positivo num mundo onde a mobilidade é uma constante. O Governo que integro estabeleceu como objectivo estratégico revalorizar as Comunidades Portuguesas em todas as vertentes, reforçando os laços entre Portugal e os cidadãos residentes no estrangeiro.

Tenho procurado alicerçar esse objectivo em três pilares fundamentais: a qualidade do ensino da língua, a proximidade dos consulados face às populações e o fomento da participação cívica, social e política das Comunidades quer nos países de acolhimento, quer na vida interna de Portugal.

A Língua é naturalmente uma parte essencial do nosso património, da nossa vivência comum, da nossa identidade como povo que não se confina aos limites geográficos de Portugal. A consciência desse facto torna imperativo o investimento na qualidade do respetivo ensino. É por essa razão que se está a levar a cabo um rigoroso programa de avaliação do respetivo sistema e de certificação dos cursos de Português. Para além de uma padronização da qualidade do ensino, estas medidas permitirão estabelecer graus de aprendizagem que virão a ser reconhecidos, tal como acontece há muito com o sistema de ensi-

no de outras línguas (baseados em bem estabelecidos graus que permitem fáceis equivalências), com sucessos internacionalmente reconhecidos.

A proximidade dos serviços consulares dos cidadãos expatriados é uma exigência decorrente da igualdade de tratamento que todos os portugueses merecem. Assim, fazendo uso das potencialidades que as tecnologias oferecem e que têm vindo a ser desenvolvidas nos últimos anos, privilegiamos o uso de equipamentos portáteis quer onde não é viável manter estruturas consulares permanentes quer onde elas não existiam no passado.

A participação dos portugueses da diáspora na vida cívica e política local é outra das vertentes através da qual as Comunidades se valorizam e se realiza o pleno exercício da sua cidadania. O Governo tem promovido os encontros e o reforço dos laços entre os luso-eleitos e continuará a promover as várias formas de associativismo. Quero destacar muito em particular o papel da mulher migrante – e várias são as que na diáspora alcançaram já lugares de grande destaque – cujo dinamismo é fundamental para que tenhamos Comunidades ativas, vigorosas e sãs. De igual modo é necessário que os jovens portugueses e luso-descendentes se sintam parte integrante das mesmas e desempenhem nelas um papel de relevo, cultivando e enriquecendo as suas origens, tradição e ligação a Portugal. É da capacidade inovadora e de iniciativa destes jovens que surgirão muitas das soluções para o futuro de Portugal.

É evidente que várias destas medidas implicam ajustes importantes e períodos de adaptação. Nenhuma solução é à partida perfeita e todas precisam de acertos e correções que só a prática tornará patentes. Estamos porém convencidos de que, com o apoio de todos e um esforço comum, no qual quer os funcionários diplomáticos e consulares quer as próprias Comunidades têm um papel a desempenhar, o resultado final será de uma maior qualidade dos serviços, que contribuirá para dignificação e valorização da presença portuguesa no estrangeiro.

Por fim desejo expressar a todos uma mensagem de confiança no sentido de que o esforço, sério e sustentado, que o país está a realizar será bem-sucedido. É importante que as nossas Comunidades estejam conscientes de que tudo está feito para restaurar a credibilidade internacional do nosso país. Vários parceiros e organizações internacionais o reconhecem sem reticências. Esse reconhecimento, estou seguro, é apenas o primeiro passo para, hoje como no passado, superarmos as dificuldades que se nos apresentam. O esforço que se pede a todos será frutuoso.

**José de Almeida Cesário****O Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas****Associação das associações?****Texto da Redacção**

**T**eve lugar segunda-feira, 4 de Junho de 2012, uma reunião, na Santa Cruz. Reunião esta, onde estiveram representadas as “Associações Portuguesas” para a compra do prédio na rua Esplanade com acesso para a rua St-Urbain. Excelente edifício de 4 andares, com 25 estacionamentos no interior. Uma

iniciativa do Sr. Padre José Maria Cardoso que fez a descoberta deste prédio, o que era fantástico para a comunidade.

Será que as Associações vão ter coragem, desta vez, para formarem uma casa onde sentirão orgulho de serem portugueses?

**Enfim! Resumindo e concluindo quando chegarmos a um acordo.**

**A VOZ DE PORTUGAL**

A Voz de Portugal - Hebdomadaire fondé le 25 avril 1961 | 4231-B, Bl. St-Laurent, Québec, Canada H2W 1Z4 - Tél.: 514.284.1813 | Fax: 514.284.6150 | journal@avozdeportugal.com | www.avozdeportugal.com | Distribution gratuite | Dépôts legaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada. Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite. Les auteurs d'articles, photos et illustrations prennent la responsabilité de leurs écrits.

Editeur: Eduino Martins | Directeur: Tony Saragoça | Directeur-adjoint: Manuel de Sequeira Rodrigues | Administration: Elisa Rodrigues | Rédacteurs en chefs: Mário Carvalho et Antero Branco | Collaborateurs: Antero Branco, Diamantino de Sousa, Dinora de Sousa, Helder Dias, J.J. Marques da Silva, João Arruda, Jorge De Pina, José de Sousa, Manuel Carvalho, Miguel Félix, Natércia Rodrigues | Correspondants: Augusto Machado, Joel Neto, Manuel Rodrigues, Maria Helena Martins, Ricardo Araújo Pereira, Hélio Bernardo Lopes | Photographes: José Rodrigues, Anthony Nunes | Design graphique: Sylvio Martins | Distribution: Nelson Couto, Victor Medina | Publicité: RPM, IMTV Ethnic Comm. Ethnique Média. Portugal: PortMundo Lda.





## Mubarak condenado a prisão perpétua

O presidente deposto do Egito Hosni Mubarak foi condenado a prisão perpétua pela morte de 850 manifestantes nos protestos que o derrubaram no ano passado, anunciou o juiz do tribunal que está a julgá-lo desde agosto.

O mesmo tribunal deixou cair a acusação sobre os dois filhos do antigo ditador, Alaa e Gamal Mubarak, que eram acusados de corrupção.

Mubarak é o primeiro líder árabe a ser julgado pelo seu próprio povo no país.

O ex-presidente egípcio Hosni Mu-

barak, condenado a prisão perpétua pela morte de manifestantes em 2011, sofreu uma crise cardíaca à chegada à prisão de Tora, onde está a ser atendido, informaram fontes médicas à televisão estatal.

O presidente deposto foi condenado a prisão perpétua e ordenado a dar entrada no setor medicalizado da prisão de Tora.

Fontes da segurança egípcia disseram entretanto que Mubarak resistiu a sair do helicóptero que o transportou do tribunal para a prisão.

## Cerimónia do Jubileu de diamante da Rainha Isabel II

Rainha Isabel II passeou-se nas águas do rio Tamisa a bordo do



“Spirit of Chartwell” escoltada por mais de mil embarcações.

As celebrações dos 60 anos de reinado de Isabel II de Inglaterra realizaram-se este domingo, em Londres.

A maior regata dos últimos três séculos demorou dois anos a preparar.

A rainha utilizou como “trono” a embarcação Spirit of Chartwell, habitualmente utilizada para passear turistas.

O tempo em Londres esteve cinzento e chuvoso mas, apesar das condições meteorológicas, cerca de 1 milhão de britânicos fizeram questão de assistir ao cortejo de 11 quilómetros nas margens do rio Tamisa.

## Brian Adams divide o palco com fã portuguesa no Rock in Rio

O cantor canadiano surpreendeu ao convidar uma jovem do público para cantar consigo o tema When You're Gone.

Brian Adams atuou na penúltima noite do Rock in Rio 2012.

O cantor canadiano e a sua banda tocaram para uma audiência estimada de 60 mil pessoas.

Um dos pontos altos do concerto aconteceu quando Brian chamou uma jovem do público para subir ao palco principal do festival e cantar consigo, em dueto, o tema When You're Gone.

A jovem Vanessa Silva não desafinou e no final mereceu os aplausos do público.

O vídeo está no You Tube onde mui-

tos questionam se a situação foi combinada ou tudo aconteceu naturalmente. Qual é a sua opinião?



## Europa prepara plano revolucionário para zona euro

As instituições europeias estão a preparar um plano global a pensar numa reestruturação alargada da zona euro. A apresentação oficial deverá acontecer na cimeira agenda para o final do mês de junho.

Os jornais alemães avançam, este domingo, que os líderes europeus vão apresentar um plano revolucionário no fim do mês de Junho.

A Comissão Europeia, o Conselho da União Europeia, o Banco Central Europeu (BCE) e o Euro grupo estarão a preparar um plano global, encomendado pelos líderes da União Europeia.

Os presidentes do Conselho da UE, Herman van Rompuy, da Comissão Europeia, Durão Barroso, do BCE, Mário Draghi e o presidente do Euro grupo,

Jean Claude Juncker terão ficado com esta responsabilidade na última cimeira informal realizada a 23 de maio.

De acordo com o jornal alemão Welt am Sonntag, o plano incluirá medidas concretas para impulsionar o crescimento e não se concentrará unicamente na austeridade.

A chanceler alemã, Angela Merkel, estará disponível para negociar menos austeridade na Europa.

O jornal alemão lembra que a própria chanceler alemã apontou a necessidade de ser desenhado um programa abrangente para a zona euro esta semana ao referir que se deveria refletir sobre como deve evoluir a Europa “nos próximos cinco a 10 anos”.

## Vitor Gaspar prevê que desemprego chegue aos 16% em 2013

O ministro das Finanças, Vitor Gaspar, anunciou hoje previsões mais pessimistas para a taxa de desemprego, esperando agora um agravamento da taxa para os 15,5 por cento este ano e para 16 por cento no próximo ano.

Numa declaração realizada após uma reunião com os parceiros sociais, o ministro reviu as previsões que o Governo enviou há menos de um mês para a Comissão Europeia no âmbito do

Documento de Estratégia Orçamental (DEO), prevendo uma nova deterioração.

Os novos números apontam agora para uma taxa de desemprego média para a totalidade deste ano de 15,5 por cento, ao contrário dos 14,5 anteriormente esperados, e de 16 por cento, contra uma melhoria esperada para os 14,1 por cento, incluído no anexo que tanta polémica deu por não ter sido entregue.



**Casa Minhota**  
A verdadeira cozinha típica portuguesa







Sala privada para recepções

Especialidades da casa:  
**Peixes e mariscos**  
“Table d’Hôte” todas as noites  
Especiais todos os dias

Aberta das 11h30 à meia-noite  
Tel 514-842-2661  
Fax 514-842-7491  
3959 boul. St-Laurent, Montréal (QC) H2W 1Y4



## EM BREVE

## Merkel! mais só no seu discurso

**A** agência de notícias Bloomberg analisou as declarações mais recentes de diferentes líderes europeus e concluiu que a chanceler alemã está mais só na resposta à crise da Zona Euro.

O primeiro-ministro italiano, Mario Monti, assumiu-se como um defensor do rigor orçamental alemão, mas contrariou a oposição de Merkel à concessão de ajudas directas aos bancos.

A visão alemã de uma economia estável “arrisca ser traída pela falta de prontidão em implementar os instrumentos para limitar o contágio”.

O presidente do BCE, Mario Draghi, disse que não lhe cabe responder aos problemas da banca e da dívida soberana.

A Comissão Europeia tinha proposto que o fundo de resgate europeu fosse autorizado a financiar a recapitalização dos bancos e a Administração Obama apoiou a injeção directa de fundos na banca espanhola.

## Parceria do Twitter com Pepsi

**O** Twitter fechou no fim-de-semana uma parceria com a Pepsi. O objetivo é reunir os 140 milhões de utilizadores da rede social à volta do projeto “Live for Now”, da marca de refrigerantes.

Assim, os utilizadores do Twitter que seguirem a conta @pepsi, poderão destacar músicas com a hashtag #LiveForNow. Depois há MP3 disponíveis para download grátis na Amazon, vídeos em streaming e concertos.

## Divergências em alto mar

**O**s países signatários da Convenção da ONU sobre o mar reúnem hoje em Nova Iorque com três temas principais na agenda: pirataria, pretensões territoriais sobrepostas que têm levado a um aumento de tensão entre a China e os seus vizinhos marítimos Filipinas, Brunei, Malásia e Tailândia e exploração do Ártico.

Em 2011 quase 430 navios foram atacados por piratas, quinhentas pessoas feitas reféns e oito mortas. O impacto na economia global é mais de 8 mil M€ por ano. Os números parecem dar razão aos que dizem que a Convenção é ineficiente, desnecessária, um desperdício de dinheiro e uma afronta à soberania.

Os EUA, que não retificaram a convenção, lideram. Mas o verdadeiro desafio são as reclamações ao território marítimo que se sobrepõem.

Em fevereiro as Filipinas anunciaram o avanço da exploração de gás e petróleo em águas que a China também reclama como suas e ignorou um aviso chinês. Isto numa altura do pico de tensão na disputa – de décadas – sobre o mar do sul da China. No encontro deverá ser discutida a fronteira marítima entre o Bangladesh e a Birmânia no Golfo de Bengala.

E o aquecimento global está a abrir áreas anteriormente geladas à prospeção de minérios e petróleo, aumentando as tensões sobre as pretensões territoriais.



## Liberdade Sexual

Texto de Augusto Machado

**N**ascimentos diminuem, e abortos, aumentam procura da intervenção voluntária da gravidez (IVG) começa a ser preocupante não só para o equilíbrio populacional do país mas, também em termos éticos. Quem o diz é quem trabalha nas maternidades ou clínicas privadas e lida com esta realidade todos os dias. As estatísticas demonstram que nasceram em Portugal, em 2011, 96856 bebés e houve 20290 abortos.

A taxa de natalidade voltou a descer e as interrupções de gravidez aumentaram. Ou seja, houve menos 4525 nascimentos do que em 2010 e mais 730 interrupções de gravidez – dados da Direcção-Geral de Saúde (DGS). Os últimos números revelam também que aumentaram as mulheres que fizeram mais do que um aborto no mesmo ano. Este aumento das interrupções voluntárias de gravidez e das repetições, sobretudo no mesmo ano, relança a discussão sobre a lei da IVG, em vigor desde 2007. Cada vez há mais cortes acentuados na saúde e, há também cada vez mais vozes contra a isenção de taxa moderadora para a IVG mas, sobretudo, a atribuição de baixa médica durante um mês e paga a 100%. É de notar que no país fazem-se em média 56 IVG por dia. Isabel Vaz, responsável do Grupo Espirito Santo Saúde, à frente do recente inaugurado Hospital de Loures, afirmou que na unidade que dirige há mais procura para abortar do que para ter filhos. “No início tivemos mais de 40 pedidos de interrupção voluntária de gravidez por semana, foi uma procura anormal” e referiu também

que, “oito mulheres que abortaram já tinham feito mais de 10 IVG”.

Alguém já sugeriu que deve haver uma discussão séria sobre a aplicação de taxas moderadoras aos abortos repetidos. “Não há dinheiro para tudo e o Estado está a gastar muito na promoção da liberdade sexual responsável, com a distribuição gratuita da pílula nos centros de saúde e nas consultas de planeamento familiar. As pessoas estão a usar mal esses recursos e a serem irresponsáveis pelas suas acções”. Entretanto, o CDS-PP vai apresentar uma proposta para aplicar taxas moderadoras nas interrupções voluntárias de gravidez.

De acordo com a notícia avançada no jornal “i”, a deputada Teresa Caeiro admitiu apresentar em breve a proposta para “retirar a IVG do estatuto de excepção e privilégio”. João Luís Silva Carvalho, presidente da direcção do Colégio de Obstetrícia da Ordem dos Médicos, é também defensor da taxa moderadora e da redução do número de dias de baixa médica e adianta, “não são precisos 30 dias pagos a 100%, sete dias são normalmente suficientes para uma IVG no primeiro trimestre”. Opinião diferente tem a UNAR, (União de Mulheres Alternativa e Resposta) e a sua dirigente, Magda Alves considera que, “não faz sentido taxar um cuidado de saúde pelo número de vezes que é procurado e que ao taxar a IVG estamos a dificultar o acesso a um cuidado de saúde”.

Longe vão os tempos das famílias numerosas – 10,11,12 filhos e, às vezes mais. Ainda não existiam os métodos contraceptivos, pelo menos nas aldeias distantes dos grandes centros. E, eram sempre as famílias mais pobres com o maior número de crianças para cuidar e alimentar num mundo paupérrimo. Lembro-me perfeitamente desse tempo. Não vou entrar em detalhes. Apenas vou citar aquilo que sentia e ouvia, quando era moço, nos anos 40 e 50: “Oh, Maria?, então estás grávida outra vez?!... Ó mulher!, já tens 12!” “Olhe tia Rosa, respondia a grávida, é mais um para ajudar nos trabalhos da lavoura – há-de ser o que Deus nosso Senhor quiser...” E os mais velhos ajudavam a criar os mais novos enquanto os pais mourejavam no cultivo das terras.

## ASTRÓLOGO – CURANDEIRO PROF. MESTRE AIDARA

Não há sofrimento sem solução... Por esta razão chegou ao nosso País o grandioso astrólogo, curandeiro africano, conhecido mundialmente Mestre Aidara, com 20 anos de experiência do seu trabalho. Ajuda a resolver qualquer que seja o seu caso, mesmo à distância com rapidez, eficácia e garantia: Amor, dinheiro, má sorte, tristezas, angústias, invejas, assombrações, maus-olhados; afastar amantes e inimigos; impotência sexual, mau vício, etc. Seja qual for o problema, eu resolvo com resultados positivos, com honestidade e sigilo absoluto. Não deixe agravar o seu caso, desabafe comigo.

**514-374-2395**

Falo  
Português

## CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO



**Alain Côté O.D.**

Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

Tel.: 514 849-9966

4242, Boul. St-Laurent, suite 204  
Montréal, Qué., H2W 1Z3



## 2100: O «Fim» De Portugal?

Texto de José Carvalho  
Professor e Investigador de História

**Sem querermos ser alarmistas, mas atendendo ao que tem sido a política (anti)natalista dos diversos governos nos últimos anos, e se não forem tomadas medidas urgentes, Portugal pode ficar com metade da população já em 2100.**

De acordo com Alban d'Entremont, especialista em demografia, o nosso País pode perder, e até ao ano de 2100, entre 4 a 7 milhões de habitantes se não se inverter a queda da natalidade e a mortalidade aumentar. «Estamos perante um lento suicídio de um país», diz o mesmo estudioso.

A previsão está inscrita num relatório das Nações Unidas mas o aviso chega pela voz de Alban, que esteve em Portugal para participar na conferência: «O futuro decide-se hoje», que decorreu no dia 31 de Maio, na Fundação Calouste Gulbenkian.

Os dados apresentados são muito preocupantes. Vejamos alguns: Portugal é o segundo país do mundo onde nascem menos crianças. Só a Bósnia tem um índice de fecundidade (número de filhos por mulher em idade fértil) inferior. «Já se verifica um crescimento negativo da população, com mais mortes do que nascimentos, o que é alarmante», diz o especialista, professor na Universidade de Navarra. A média actual é de 1,3 filhos por mulher em Portugal, quando na Europa é de 1,6. Há mais trinta anos que o País não consegue garantir a renovação natural da população, apresentado, e desde 1982, um índice inferior a 2,1 filhos por mulher em idade fértil.

Mais do que preocupante, isto é a confirmação do abismo para que estamos a caminhar. Sem rodeios e sem palavras mansas, o professor alertou: «O governo tem que tomar consciência do problema e atacá-lo já, até porque a natalidade ajuda a relançar a economia». Mais filhos é sinónimo de mais consumo e crescimento: «Os filhos são um recurso valioso para o país, devolvem vinte vezes mais riqueza à sociedade do que aquilo que consomem».

Um país de velhos, como o que se prevê para Portugal, não tem futuro: «Uma população envelhecida apenas consome muitos fármacos e camas de hospitais; desequilibra a balança, são muitos a depender do desconto de poucos». A inversão demográfica põe em causa a sustentabilidade económica e a coesão social.

Apesar de sermos novos, com pouco mais de 30 anos de vida, sabemos que não há fórmulas mágicas para resolver o problema, mas o Governo tem que começar por repor a justiça e deixar de penalizar as famílias com mais filhos que neste momento pagam mais impostos face à capacidade financeira que têm.

Mais: a crise económica, parece-nos, pode passar em meia dúzia de anos, mas a crise da natalidade, que tem um impacto imediato no consumo e na economia, tem consequências muito mais profundas e desastrosas a médio e longo prazos para o país. Dito isto, parece-nos que a procura de soluções para contrariar a «inversão demográfica» e o «suicídio colectivo» a que temos assistido em Portugal precisa de ser repensada. As soluções, essas, precisam de ser tomadas já e antes que seja tarde de mais. E como deixamos o problema arrastar-se há várias décadas, seria bom que soubessemos aproveitar os próximos meses e anos...

Vale a pena pensar nisto!

AGÊNCIA IATA  
TITULAIRE D'UN PERMIS DU QUÉBEC

**TEMOS VIAGENS PARA TODO O MUNDO**  
Voos / Hotéis / Carros / Villas  
**PORTUGAL E AMÉRICA LATINA**

**Viagens em grupo ou individual**  
Serviço personalizado

**Oferecemos:**

- Serviços de tradução reconhecida
- Preenchimento de documentos
- Contentores

**VENHAM VISITAR-NOS**  
ESTAMOS AO SEU INTEIRO DISPÔR ... CONTACTE-NOS:

355 Rachel Este • Montreal (QC) H2W 1E8  
Tel.: 514.844.3054 • Fax: 514.844.4924  
e-mail: jose.alexandre@qc.aira.com



**CARNEIRO**  
**Carta Dominante:** 8 de Paus, que significa Rapidez.  
**Amor:** Arranje mais tempo para si mesmo. Vai ver que valerá a pena. Permita-se a si próprio viver com alegria e cultive-a diariamente.

**Saúde:** Tome vitaminas para fortalecer o cérebro.  
**Dinheiro:** Período favorável a investimentos de maior amplitude.  
**Números da Sorte:** 8, 22, 39, 41, 48, 49  
**Pensamento positivo:** Vivo com alegria os desafios da vida.

**TOURO**  
**Carta Dominante:** os Enamorados, que significa Escolha.  
**Amor:** Poderá surgir um mal entendido na sua relação, mas com calma tudo se resolverá. Viva alegre e otimista, não se irrite! **Saúde:** Este será um período favorável a este nível, aproveite para descansar. **Dinheiro:** Momento pouco propício para grandes investimentos. **Números da Sorte:** 2, 14, 19, 23, 25, 29  
**Pensamento positivo:** Escolho com a voz da minha intuição!

**GÊMEOS**  
**Carta Dominante:** Rainha de Ouros, que significa Ambição, Poder.  
**Amor:** Poderá viver uma aventura de grande importância para si. Que o Amor seja uma constante na sua vida!  
**Saúde:** Dê mais atenção às dores de cabeça.  
**Dinheiro:** Não seja tão materialista, pois só tem a perder com isso.  
**Números da Sorte:** 7, 11, 23, 25, 29, 45  
**Pensamento positivo:** A minha maior ambição é ser feliz.

**CARANGUEJO**  
**Carta Dominante:** a Papisa, que significa Estabilidade, Estudo e Mistério.  
**Amor:** Tenha cuidado pois pode perder aquilo que tanto trabalho lhe deu a conquistar. Se quer ser verdadeiramente vitorioso, vença-se a si próprio!  
**Saúde:** Não sobrecarregue o seu corpo.  
**Dinheiro:** Trabalhe mais e confie no seu sucesso.  
**Números da Sorte:** 1, 3, 20, 39, 44, 45  
**Pensamento positivo:** Cultivo a estabilidade e a paz no meu coração.

**LEÃO**  
**Carta Dominante:** Rei de Copas, que significa Poder de Concretização, Respeito.  
**Amor:** Seja mais generoso com a sua cara-metade. Não prejudique a sua relação devido à sua teimosia. A sua felicidade depende de si! **Saúde:** Modere o consumo de doces.  
**Dinheiro:** Resista à tentação, não gaste mais do que tem projetado.  
**Números da Sorte:** 11, 22, 29, 35, 36, 42  
**Pensamento positivo:** Tenho o poder de concretizar os meus sonhos.

**VIRGEM**  
**Carta Dominante:** Valeta de Paus, que significa Amigo, Notícias Inesperadas.  
**Amor:** Os seus amigos poderão fazer-lhe um convite irrecusável. Que a alegria de viver esteja sempre na sua vida!  
**Saúde:** Cuidado com a alimentação, não coma gorduras. **Dinheiro:** Momento muito favorável sob o aspeto financeiro, aproveite-o.  
**Números da Sorte:** 14, 20, 36, 38, 42, 43  
**Pensamento positivo:** Valorizo os meus amigos como um tesouro precioso.

**BALANÇA**  
**Carta Dominante:** 4 de Ouros, que significa Projetos.  
**Amor:** Poderá dar um passo mais sério na sua relação amorosa. Que o amor esteja sempre no seu coração! **Saúde:** Relaxe um pouco mais, anda muito tenso. **Dinheiro:** Estabilidade financeira. **Números da Sorte:** 2, 13, 20, 24, 39, 42  
**Pensamento positivo:** Acredito nos meus projetos!

**ESCORPIÃO**  
**Carta Dominante:** O Mágico, que significa Habilidade.  
**Amor:** Poderá zangar-se com um familiar, mas se colocar de lado o orgulho sairá vitorioso. Uma personalidade forte sabe ser suave e leve como uma pena! **Saúde:** Pode vir a ter uma dor ligeira de dentes. **Dinheiro:** Tenha cuidado, avizinham-se gastos extra. **Números da Sorte:** 1, 5, 9, 11, 18, 23  
**Pensamento positivo:** Sou capaz de lidar com todos os desafios!

**SAGITÁRIO**  
**Carta Dominante:** 10 de Paus, que significa Sucessos Temporários, Ilusão. **Amor:** Estará tão feliz com a sua relação que todos irão notar tamanha satisfação. Que a sua Estrela-Guia brilhe eternamente! **Saúde:** Faça um Check-up.  
**Dinheiro:** Tenha mais atenção ao seu mealheiro, pois ele está a ficar vazio. **Números da Sorte:** 8, 19, 22, 39, 45, 49  
**Pensamento positivo:** Construo o meu sucesso passo a passo!

**CAPRICÓRNIO**  
**Carta Dominante:** 10 de Copas, que significa Felicidade.  
**Amor:** Seja justo consigo mesmo e pense na sua felicidade. Que tudo o que é belo seja atraído para junto de si!  
**Saúde:** Tome atenção à higiene dos seus pés; pode ocorrer o aparecimento de fungos. **Dinheiro:** Com muito trabalho conseguirá alcançar o sucesso. **Números da Sorte:** 14, 25, 26, 38, 40, 44  
**Pensamento positivo:** A felicidade espera por mim, porque eu mereço ser feliz!

**AQUÁRIO**  
**Carta Dominante:** 9 de Espadas, que significa Mau Pressentimento, Angústia. **Amor:** Não sobrevalorize o aspeto físico, procure ver primeiro o que realmente as pessoas são por dentro. Não perca o contacto com as coisas mais simples da vida. **Saúde:** Poderá sofrer de alguma retenção de líquidos.  
**Dinheiro:** Não seja irresponsável e pense bem no seu futuro. **Números da Sorte:** 2, 6, 9, 10, 15, 19  
**Pensamento positivo:** Afasto a tristeza com confiança e pensamentos positivos.

**PEIXES**  
**Carta Dominante:** O Diabo, que significa Energias Negativas. **Amor:** Poderá sentir-se um pouco desanimado se está só. Quando nos sentimos mais perdidos, temos que nos lembrar que nunca estamos sozinhos. **Saúde:** Andará um pouco em baixo de forma, faça ginástica. **Dinheiro:** Se pretende adquirir algo de que gosta muito, este é o momento ideal.  
**Números da Sorte:** 25, 29, 30, 39, 45, 49  
**Pensamento positivo:** O poder do Bem afasta as energias menos positivas.

## CANTINHO DA POESIA

**Quando tudo terminar**

Ah se o tempo pairasse  
Então nada seria como antes  
Já não te deixaria, jogada entre as feras  
Desprotegida & sozinha  
Então toda a minha existência  
Justificar-se-ia & então eu me perderia  
Na imensidão dos teus olhos  
De um verde tão intenso  
E eu saberia  
Com toda a certeza que já não posso viver  
Sem você...  
Sem tua doce presença na minha vida.

Otto sempre preferiu viver em regiões fronteiriças, vivia como seus antepassados, que sempre viveram assim. O clã, a qual Otto pertencia, vivia e morria, entre a legalidade e a ilegalidade, entre uma nação e outra, entre um continente e outro, como em uma marcha sem fim, indo e vindo ao saber das conveniências da ocasião. Viviam e morriam de lealdades e de traições, migrações e imigrações forçadas. E o teuto tomou para si esse legado familiar. Por isso escolheu para viver na cidade portuária e seus inúmeros e infundáveis vai e vem de navios, caminhões, mercadorias e gente de todos os naipes, te todas as matizes, raças e credos. E para morar, aquele bairro que não se decidia se queria ser uma zona rural ou urbana, com aquelas olarias, que importunavam a todos com seus fornos arcaicos enfumaçados, bairro cortado por uma rodovia que ligava o litoral informal e quente com o vale europeu frio e sisudo. Otto foi encontrar trabalho um pouco longe dali, no Bar-café Garibaldi, que se localizava próximo a orla, na via de acesso rápido entre cidades. Otto também dividia a vida em duas partes distintas, uma clandestina de noite, e uma aparentemente normal e de dia. Viver entre os mais variados riscos e desventuras da fronteira da ilegalidade com a legalidade. O ar puro da orla do mar de dia, o clima carregado da noite da beira do cais e por fim entre traições e lealdades. Um equilíbrio que nem sempre repousava nas mãos de Otto. Os choques entre mundos eram inevitáveis, constantes e cada vez mais violentos e cada mundo lhe cobraria, a sua maneira, um preço e uma definição.

\*\*\*

O aroma de alfazemas pairava no ar e se misturava com a música romântica francesa antiga. E a luz vermelha, que vinha do abajur ao lado da cama, deixou o quarto à meia luz. As roupas espalhadas por toda a parte compunham o ambiente. Para os dois não havia nada para se dizer, pois o silêncio já dizia tudo, e falava por si. E abraçados na cama, ficaram por mais uns alguns instantes, além do habitual, mas parecia uma eternidade para ambos. Agnes sabia que aquilo não poderia durar muito tempo.

Otto, também, sabia que as coisas não poderiam ficar no pé em que estavam. Ele queria dizer alguma coisa, mas lhe faltavam palavras, elas morriam em sua boca. Agnes nem sequer deixou espaço para tal coisa nos últimos dias. Não poderia, pois como uma boa profissional que era, tinha decidido por fim nessa história de uma vez por todas. Já o conhecia o suficiente para tanto, e daria um golpe baixo da linha da cintura, e a hora tinha que ser naquele momento. Agnes aproveitou do momento em que Otto estava frágil e cheio de culpa.

*Samuel da Costa é contista em Itajaí*

**O chão sagrado**

Povo que vives exilado  
Em terras longe de além  
Esqueceste o chão sagrado  
O berço da pátria mãe

Não faltam tábuas neste lado  
Para o teu lar construíres  
Talha-as com o teu machado  
Sem do teu país saíres

A voz da terra onde nasceste  
Chama por ti a chorar  
Mesmo se lá não cresceste  
Ainda a podes cultivar

Não deixes os estrangeiros  
O teu Lugar ocupar  
Ficando eles os pioneiros  
E tu, sem país para voltar.

*P.S. Não faças o que eu faço,  
faz o que eu te digo!...*

*José da Conceição*

**Marques Vidal No Terreiro Do Paço**

Texto de Hélio Bernardo Lopes

**De um modo que ainda agora me custa entender, Henrique Garcia determinou-se a convidar para o seu programa, Terreiro do Paço, na TVI 24, José Marques Vidal, juiz conselheiro jubilado do Supremo Tribunal Administrativo e que desempenhou diversos cargos na área da Justiça. Pois, fez mal Henrique Garcia, ao menos em minha opinião. E a razão é simples: a única coisa realmente assertiva que José Marques Vidal referiu foi que Portugal se encontra hoje completamente corrompido e que tal se deve ao designado Bloco Central de interesses, agora ligeiramente alargado.**

Ainda assim, Marques Vidal não teve a coragem de ser mais claro, em matéria de más investigações, de molde a apenas citar os casos Freeport e Cova da Beira, por via dos quais o ex-Primeiro-Ministro, José Sócrates, andou anos na berlinda. Aliás, ainda hoje esta realidade, seja do modo que for, lá nos surge a cada momento. Lamentavelmente, mau grado a insistência de Henrique Garcia, José Marques Vidal não foi capaz de citar quaisquer outros casos mal investigados. Em sua opinião, naturalmente. Vejamos, então, alguns dos mil e um casos a que José Marques Vidal se não referiu.

Em primeiro lugar, o atentado de Camarate. Bom, passaram-se anos, com o nosso Sistema de Justiça sempre a perseverar na ideia de acidente. Até que o processo prescreveu. E o que foi que se veio, finalmente, a descobrir? Bom, a evidência: afinal, teve lugar um atentado. Ainda hoje tenho dificuldade em compreender que, perante tudo o que se podia ver às claras em torno de Francisco Sá Carneiro, fosse possível renunciar à ideia mais central e altamente provável de que se tinha tratado de um crime.

Em segundo lugar, o caso das FP 25. Dezassete ou dezoito homicídios, incluindo o de uma criança de quatro anos, mas que acabou por terminar em nada. Um desfecho final que teve causas diversas, mas que não podem ser assacadas ao Ministério Público nem à Polícia Judiciária, embora só na fase que conduziu à descoberta da verdade. Simplesmente, mais tarde, nós não vimos com este caso nada de comparável ao que se deu em torno do caso Freeport. Ao contrário: reinou o silêncio.

Depois, os dinheiros militares do Ultramar. Bom, o tema nunca parou de ser falado, mas sem que um ín-

fimo avanço tivesse tido lugar. Em boa verdade, este caso mostra-se-nos, ao nível judiciário, ainda pior que o de Camarate, apesar de, quase com toda a certeza, ter com ele ligações muito fortes.

A seguir, o caso do Ministério da Saúde, que acabou por vir a prescrever. E não foi, aqui, por via da utilização de sucessivos recursos, antes pelo infundo tempo que o caso levou a ser tratado. Uma realidade que teve, um pouco à frente, o isomorfismo do sangue contaminado: prescreveu por igual. Mais duas prescrições no infundo caudal desta inenarrável realidade.

Um pouco mais tarde, o caso do erro legislativo de 1987. Uma realidade a que se referiu um dia o atual Presidente do Supremo Tribunal de Justiça, aquando do seu debate com o seu colega Armando Leandro, na corrida para o cargo de Vice-Presidente do Conselho Superior da Magistratura, e com estas certíssimas palavras: vai na volta, isso do erro legislativo de 1987 foi mas foi intencional. Pouco tempo depois, o caso Casa Pia. Um domínio sobre que pouco há a dizer, porque os portugueses puderam acompanhar, a um ritmo diário, os mil e um comentários de comentadores televisivos, sociólogos, académicos, juízes, procuradores, advogados, polícias, etc., etc.. Uma correnteza que abriu as portas, e com o mais generalizado apoio de quantos puderam falar ao tempo, às mudanças de que agora os mesmos dizem mal... E, como já todos perceberam, a verdade ficou a anos-luz de ser conhecida.

Mais uns meses, e eis que surgiu o caso dos submarinos. Bom, é um caso já resolvido na Alemanha, com condenações, e... na Grécia!! Aqui, com detenções a alto nível da vida pública, e de que certamente surgirão consequências judiciais. Em contrapartida, no caso português, simplesmente nada de resultados finais.

Mais um saltinho, e lá nos foi dado ver as operações Furacão e Portucale. E se no primeiro caso ainda se conseguiu recuperar bom dinheiro, já no segundo, sete anos depois de tudo ter começado, com onze acusados presentes a júízo, obtiveram-se outras tantas absolvições. Por fim, e para não estar para aqui a escrever mais, os históricos casos BCP, BPP, BPN, CTT Coimbra, e, já mesmo agora, o caso Relvas-SIED-Público. E como estão estes casos? Bom, à espera! E de quê? Bom, de que lhes seja posto um fim, mas que todos os portugueses hoje estimam como podendo vir a ser semelhante ao que se pôde observar nos restantes casos. E isto para já não falar no já histórico caso, Isaltino Morais.

Se é verdade que D. Jorge Ortiga se ia engasgando quando tomou conhecimento da reforma mensal de Jorge Jardim Gonçalves, também eu estou convicto de que os grandes académicos alemães, italianos e anglo-saxónicos do Direito Penal poderiam sofrer reação idêntica se tomassem conhecimento da História do Sistema de Justiça da III República em Portugal.

Termino, pois, com esta pergunta: onde estaria José Marques Vidal quando a Polícia Judiciária estava ainda no Palácio do Torel? É uma pergunta que nada tem que ver com o entrevistado, mas que formulo por via de coisas como as que José Marques Vidal agora reprova, mas que já se passavam nesse tempo, com Salazar bem ainda como Presidente do Conselho. A grande diferença, entre esse tempo e o de hoje, é dupla: a que resultava da impecabilidade moral de Salazar e o facto da corrupção apresentar um caudal mais baixo. O suporte social e humano, porém, era o mesmo.

O que esta entrevista inútil mostrou é que José Marques Vidal, pelo meio da miríade de casos sem solução no nosso Sistema de Justiça, e ao longo de décadas, só conseguiu referir os do Freeport e da Cova da Beira. Ou seja, aqueles que serviram de cavalo e de poney de batalha contra José Sócrates e pela destruição da Constituição de 1976. Foi pouco e muito mau.

**Parabéns**

Parabéns a você, nesta data querida, muita felicidade, muitos anos de vida ao José de Melo com os seus 91 anos.

# Mensagem do Cônsul-Geral de Portugal em Montreal por ocasião do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas

Hoje celebramos mais uma vez o nosso Dia Nacional. Um dia dedicado a Portugal, a Camões e às Comunidades Portuguesas. Neste dia devemos ter orgulho de quem somos e da nossa herança como povo.



A palavra crise tem sido muito usada nos últimos meses para descrever a situação em Portugal. De facto, encontramos hoje perante uma situação difícil semelhante a outras que o nosso país já viveu e das quais sempre soubemos sair. Mas eu prefiro falar em desafio e oportunidade nos tempos que hoje correm. Um desafio que vem pôr à prova as nossas capacidades, a nossa criatividade e a nossa vontade de mudança. E constitui também uma oportunidade para procurarmos novos caminhos e estabelecermos novas metas.

Falemos agora da nossa Comunidade cujos primeiros membros chegaram quase há 60 anos. A sua in-

tegração na sociedade desta província é inegável e a prova disso é o sucesso de alguns dos nossos conterrâneos em várias áreas de actividade profissional. Todavia, há ainda muitas áreas onde a nossa representatividade é reduzida para uma comunidade que se quer visível. E se para a chamada "primeira geração" o tempo já passou, há que motivar as gerações mais jovens que podem e devem dar mais pela sua comunidade. Há que investir com mais vigor e dedicação em áreas como o activismo social e cultural e a participação na vida política do país de adopção. Para que a nossa voz se faça ouvir há que se comprometer com a vida pública deste país, a todos os níveis (local, provincial e federal).

Desde que cheguei e até antes da minha chegada, que se fala em crise do movimento associativo. Há

dificuldades mas elas podem ser facilmente ultrapassadas se houver um esforço colectivo e maior empenho dos jovens. Há que dar-lhes espaço para crescer dentro do movimento associativo, motivá-los para uma causa. Só assim podemos gerar a necessária massa crítica para os motivar ao serviço do interesse colectivo da nossa comunidade. Estou certo que há jovens que, se sentirem o apoio da comunidade e do movimento associativo, estão dispostos a ir mais longe ao serviço do interesse público e assim representar esta nossa comunidade e Portugal nas mais altas instâncias desta província e deste país.

A todos desejo um feliz Dia de Portugal e um muito obrigado!

*Fernando Demée de Brito*  
Cônsul-Geral de Portugal

**Silva, Langelier & Pereira inc.**  
Seguros gerais

[www.jassure.ca](http://www.jassure.ca)  
seguros online

75 Napoléon | Montréal  
slp@jassure.ca | 514 282-9976

**Os nove dias de Sousa Mendes**

UMA PRODUÇÃO:

**TVPM**

JORNALISTA: INÉS FARO GUERREIRO  
DIRECTOR DE FOTOGRAFIA: ALBERTO FEIO  
REALIZAÇÃO: MÉLANIE PELLETIER E YVES BERNARD...

Vente de printemps  
tout à / everything  
**10\$**

Spring sale

Nouvelles marchandises  
New arrivals

14 juin/June 11:00-20:00  
15 juin/June 11:00-20:00  
16 juin/June 9:00-14:00  
21 juin/June 11:00-20:00  
22 juin/June 11:00-20:00  
23 juin/June 9:00-14:00

DALIA  
KATHERINE BARCLAY  
RENUAR

225 Chabanel Suite 315 Montreal  
[daliacollection.com](http://daliacollection.com)

**BEBÉ DO ANO 2011 E 2012**

**Gabrielle Carvalho Léveillé**



**Data de nascimento: 4 de Janeiro 2012**

**Mãe: Nancy Carvalho**

**Pai: Jean Léveillé**

Continuamos a incentivar os nossos "leitores do presente" a serviço gratuito, para que nos enviem as fotografias dos seus bebés nascidos no ano 2011 e 2012, acompanhadas dos respectivos nomes, datas de nascimento, nomes dos pais para:

**Concurso Bebé, A Voz de Portugal**  
4231 boul. St-Laurent, Mtl, Qc, H2W 1Z4  
ou por E-Mail: red@avozdeportugal.com

**MÚSICO DA SEMANA**



**Steve Mota**

**Filarmonia Portuguesa de Montreal**

**Porquê é bom ter 40 anos?**

**É** verdade que a pele já tem rugas, o corpo lacusa o pesar dos anos, mas, muitas mulheres sentem que a experiência de vida lhes trouxe auto-confiança, charme e coragem para enfrentar o futuro. E garantem que nunca foram tão felizes.

Sabemos que entrar nos 'entas' não agrada a muitas mulheres. Acham-se mais velhas, menos atraentes, mais vulneráveis a doenças. É certo que nem tudo é um mar de rosas, mas a que tirar partido do que realmente é bom nessa idade. As mulheres começam a sentir-se mais serenas e donas de uma maior sabedoria. A energia da juventude está quase intacta, sem as indecisões e as angústias de quem está a começar uma carreira, um casamento ou uma família.

Os homens não se sentem menos atraídos, muito pelo contrário pois, o charme feminino está no seu auge, tornando os jogos de sedução muito mais emocionantes. Com os filhos mais crescidos, algumas

anos, esteticista

"Sinto-me mais confiante. Sou separada, mas não estou desesperada para arranjar um homem e isso é muito atractivo para o sexo oposto. Em termos de carreira cheguei onde queria e sinto-me realizada", Maria de Lurdes Hasse, 45 anos, advogada

"Há um acréscimo de charme. Sinto-me mais segura e isso reflecte-se, há uma aura de bem-estar que me faz mais bonita. Também já aprendi a valorizar-me porque sei perfeitamente o que me fica bem ou mal, por isso uso a roupa que quero, independentemente de ser moda ou não... Comparo a mulher de 40 anos a um pêssgo que está maduro mas muito longe de estar podre...", Isabel Garcia, 43 anos, publicitária

"Tenho maior disponibilidade para trabalhar porque o meu filho já está criado. Também posso sair sempre que me apetece. Estou novamente mais virada para mim, com tempo para fazer ginástica e pôr cremes.", Joana Correia, 46 anos, professora primária

"Os quarenta são uma continuação dos 30, sendo que as coisas chatas dos 30 já lá vão e as partes más dos 50 ainda não chegaram. Os 30 anos são muito exigentes, com o início da carreira e os filhos pequenos, aos 40 já podemos saborear alguma calma.", Maria Lúcia Morais, 45 anos, professora

"Os meus 40 são os mais bonitos do mundo porque agora sei fazer as minhas escolhas mesmo que o medo se meta ao barulho. Avanço sem receio de me magoar, respeito apenas a minha cabeça e não cedo às frustrações nem às conversas moralistas dos vizinhos do lado. A cabeça muda sem darmos por isso. Definitivamente ficamos diferentes aos 40 anos.", Cláudia Dias Pinto, 40 anos, enfermeira

"Os meus filhos admiram a calma e a precisão com que lhes explico tudo, mesmo o que nunca aprendi. Dizem-me: 'és a mamã mais linda do mundo'. Surpreendo-me quando olham para mim e dizem: 'as rugas fazem-te bonita'. Só é pena que as pernas já não corram da mesma maneira e os braços me doam quando o esforço é maior", Ana Pereira, 40 anos, arquitecta

"Nunca me senti tão bem. As minhas capacidades físicas e mentais estão em excelente estado de funcionamento, vivo mais em paz comigo própria e menos angustiada como futuro.", Berta Moreira, 47 anos, empresária

"Foi preciso chegar os 40 anos para tirar um curso de computadores e começar a navegar na internet. Estou completamente actual. Só me falta fazer um curso de massagem 'shiatsu', M<sup>a</sup> do Céu Oliveira, 43 anos, professora



mulheres de 40 anos podem (finalmente!) ocuparem-se de si mesmas, voltando aos pequenos rituais de beleza para os quais nunca tinha tempo, como cremes, ginástica e banhos deimersão. Outras só entrando nesta fase da vida têm coragem para virar a mesa e deixarem para trás situações familiares complicadas que pareciam ir durar para sempre.

É uma idade de ouro em que existe um longo percurso para trás mas, também todo um leque de oportunidades pela frente. Existe mais carisma, maior auto-confiança e os julgamentos da sociedade deixam de ser importantes.

**Perguntámos a algumas mulheres porquê é que é bom ter 40 anos. As respostas falam por si.**

"Tenho alguns quilos a mais mas isso já não é importante. Cheguei à conclusão que o que conta verdadeiramente na vida não passa por aí. Faço tudo o que fazia aos 30 anos, mas melhor porque agora tenho a vantagem da experiência. Faço ainda muitas das coisas que talvez já não faça aos 50 e tal, quando as maleitas físicas chegarem.", Fernanda Oliveira, 43



**Programação semanal da RTPI**

QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO	DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA
02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:19 ZIG ZAG 10:06 EURO SELEÇÃO (RTPI) 10:38 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 13:49 NATIVOS DIGITAIS 14:07 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 15:53 FUTEBOL: SELEÇÃO NACIONAL (SUB 21) CAMPEONATO EUROPA 2013 PORTUGAL X ALBÂNIA 17:54 A HORA DE BACO 18:24 PRÍNCIPES DO NADA 18:50 LER +, LER MELHOR(R) 19:00 24 HORAS 20:18 O TEU OLHAR (TELENOVELA) 21:08 TELEJORNAL MADEIRA(R) 21:45 TELEJORNAL - AÇORES(R) 22:17 INESQUECÍVEL COM: CAMILO DE OLIVEIRA PAULA MARCELO E SUSY PAULA 23:42 LINHA DA FRENTE BARRIGA ALUGA-SE 00:14 24 HORAS(R) 00:39 O ELO MAIS FRACO(R) II 01:30 CENÁRIO NATURAL	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 MISSA DE CORPO DE DEUS 06:00 7 MARAVILHAS - PRAIAS DE PORTUGAL PORTO SANTO 07:59 JORNAL DA TARDE 09:17 ZIG ZAG 10:00 EURO SELEÇÃO 10:32 7 MARAVILHAS - PRAIAS DE PORTUGAL PORTO SANTO 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 13:57 RECANTOS 14:11 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 GRANDE ENTREVISTA 16:34 HÁ CONVERSA COM: JOANA TELES E ROBERTO LEAL 17:32 O ELO MAIS FRACOII 18:23 ESTRANHA FORMA DE VIDA - UMA HISTÓRIA DA MÚSICA 18:51 LER +, LER MELHOR 19:00 24 HORAS 20:17 O TEU OLHAR (TELENOVELA) 21:10 TELEJORNAL MADEIRA(R) 21:47 TELEJORNAL - AÇORES(R) 22:19 PAI À FORÇA 23:10 ESTADO DE GRAÇA 00:01 24 HORAS(R) 00:33 O ELO MAIS FRACO(R) II 01:24 SABORES DAS ILHAS(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PORTUGAL NO CORAÇÃO: A MAIOR REGATA DO MUNDO - VOLVO OCEAN RACE 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 ZIG ZAG 10:00 PALAVRAS PARA QUÊ? 10:30 PORTUGAL NO CORAÇÃO: A MAIOR REGATA DO MUNDO - VOLVO OCEAN RACE 11:30 A VERDE E A CORES 12:00 MAR PORTUGUÊS 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 14:00 5 MINUTOS NUM INSTANTE 14:15 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 SEXTA ÀS 9 16:45 PORTUGAL NO CORAÇÃO: A MAIOR REGATA DO MUNDO - VOLVO OCEAN RACE 18:15 PORTUGAL NEGÓCIOS 18:45 5 MINUTOS NUM INSTANTE 19:00 24 HORAS 20:15 O TEU OLHAR (TELENOVELA) 21:00 TELEJORNAL MADEIRA(R) 21:30 TELEJORNAL - AÇORES(R) 22:00 SONHAR ERA FÁCIL 23:00 LIBERDADE 21 00:00 24 HORAS(R) 00:30 GRANDE REPORTAGEM-SIC 01:15 5 MINUTOS NUM INSTANTE 01:30 PORTUGAL NEGÓCIOS(R)	02:00 ÁFRICA 7 DIAS 02:30 CONSIGO 03:00 BOM DIA PORTUGAL 04:00 ZIG ZAG 05:00 COMEMORAÇÕES 10/06 07:15 PORTUGAL NO MUNDO 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 FUTSAL: BENFICA X SPORTING 11:00 CONTACTO-CALIFÓRNIA(R) 11:30 PORTUGAL NO TOP 12:30 EU SOU PORTUGAL 14:45 MENSAGEM DE S. EX. PRESIDENTE DA REPÚBLICA 15:00 TELEJORNAL 16:00 A VOZ DO CIDADÃO 16:15 PORTUGUESES PELO MUNDO 21:00 DESTINO: PORTUGAL 17:30 MODA PORTUGAL 2 18:00 MISSÃO EURO 19:00 24 HORAS 20:15 MENSAGEM DE S. EX. PRE-SIDENTE DA REPÚBLICA 20:30 OS COMPADRES 21:00 TELEJORNAL 22:00 MUSICAL 23:00 A PRIMEIRA FRONTEIRA 00:00 24 HORAS(R) 00:30 CONTACTO - CALIFÓRNIA 01:00 AVENIDA DA LIBERDADE-PORTUGAL E O FUTURO	02:00 ÁFRIC@GLOBAL 02:30 UNIVERSIDADE ABERTA 03:00 BOM DIA PORTUGAL 03:30 EUCARISTIA DOMINICAL 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 FUTSAL: BENFICA X SPORTING - CAMPEONATO NACIONAL FINAL PLAYOFF 2º JOGO 11:00 PORTUGAL NO MUNDO 15:00 TELEJORNAL 16:00 20 ANOS RTP INTERNACIONAL 18:15 BRASIL CONTACTO 18:45 VER DE PERTO 19:00 24 HORAS 20:15 FÁTIMA E O MUNDO 21:00 TELEJORNAL MADEIRA(R) 21:30 TELEJORNAL - AÇORES(R) 22:00 COM AMOR SE PAGA 23:30 MODA PORTUGAL 2(R) 00:00 24 HORAS(R) 00:30 BRASIL CONTACTO 01:00 MOEDA DE TROIKA	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 ZIG ZAG 10:15 GOSTOS E SABORES 10:45 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 14:00 LER +, LER MELHOR 14:15 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 CINCO SENTIDOS(R) 17:00 BEST OF PORTUGAL 17:30 O ELO MAIS FRACOII 18:15 MAGAZINE EUA CONTACTO - N. INGLATERRA 18:45 LER +, LER MELHOR(R) 19:00 24 HORAS 20:15 O TEU OLHAR (TELENOVELA) 21:00 TELEJORNAL MADEIRA 21:30 TELEJORNAL - AÇORES(R) 22:00 PRÓS E CONTRAS 00:00 24 HORAS(R) 00:30 BEST OF PORTUGAL 01:00 NATURALISTAS DE VULTO 01:15 LER +, LER MELHOR(R) 01:30 MAGAZINE EUA CONTACTO - N. INGLATERRA(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 LISBOA EM FESTA: CASAMENTOS DE SANTO ANTÓNIO 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 LISBOA EM FESTA: CASAMENTOS DE SANTO ANTÓNIO 14:15 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 30 MINUTOS 16:30 LISBOA EM FESTA: MARCHAS POPULARES 20:00 24 HORAS 21:15 O TEU OLHAR (TELENOVELA) 22:00 TELEJORNAL MADEIRA(R) 22:30 TELEJORNAL - AÇORES(R) 22:45 VIAGEM AO CENTRO DA MINHA TERRA NAZARÉ 23:00 TRIO D'ATAQUE 00:00 24 HORAS(R) 00:30 O ELO MAIS FRACO(R) II 01:15 LER +, LER MELHOR(R) 01:30 CORRESPONDENTES(R)

# Coisas do Corisco



José de Sousa

**B**om, o simpatiquíssimo Sylvio perguntou -me se não ia escrever sobre as motas na festa.

Claro que tenho muito que dizer, como por exemplo, agradecer ao padre José Maria por nos dar um lugar no adro da igreja, o José de Sousa também,



mas, falando do Sr. Padre José Maria, eu tenho que salientar, que ele tem mais classe e fé na ponta do polegar, que muitos dos seus fiéis no corpo todo. Como o tio Correia da Laval, que deixou o seu número de telefone no jornal que tão generosamente me acolhe no seu seio, para falar comigo.

Pensando eu que era um amante de motas liguei pra ele, mas, o que o tio Correia quis foi saber se o Santo Cristo ia olhar para as motas.

Vou-te dizer um segredo, ele olhou e até me perguntou se podia dar uma voltinha depois da procissão, mas, o padre Arruda não autorizou, tinha outras coisas a fazer, como perdoar ao tio Alfredo, que não sabe o que diz. É verdade, o Santo Cristo vai olhar mais pra mim que sou um pecador e menos pra o tio Alfredo Correia, que é um... não sei como dizer, fica para outra vez.

**Não é verdade, Ele olha para nós todos da mesma maneira, somos todos iguais na seu coração.**

## Procura financiamento?

SécurFinance oferece uma alternativa às instituições bancárias. Especialista em financiamento sobre hipotecas com termo entre 3 a 36 meses

**Com sécurFinance, você encontrará uma solução perfeitamente adequada às suas necessidades e possibilidades.**

Construção | Renovação | Comercial | Residencial

 **SécurFinance**  
Votre solution hypothécaire à court terme

Pour plus d'informations, contactez-nous au 450 688-5558 poste 256 ou bien par courriel à [info@securfinance.com](mailto:info@securfinance.com)

[www.securfinance.com](http://www.securfinance.com)



# --- Vamos mais --- longe do que ilimitado



Sem contrato do tipo de saldo

**fido** 

**Pacotes ilimitados** A partir de **20\$**  
Textos ilimitados incluídos em todos os pacotes por mês!



**FidoTROC**  
Mude para Fido, troca o seu telefone usado e economize sobre um novo aparelho<sup>2</sup>



**FidoDOLLARS**  
Acumule e economize sobre o vosso próximo telefone<sup>3</sup>



**Fido à l'écoute**  
Fale com um conselheiro em pessoa, não temos sistema automatizado

C'est ça l'AVANTAGE Fido

Façam vagas com os nossos telefones inteligentes



**BlackBerry Bold 9790**  
**75\$**  
com alguns entendimentos Fido de 3 anos<sup>4</sup>

Economize 400\$

**Motorola RAZR**  
**30\$**  
com alguns entendimentos Fido de 3 anos<sup>4</sup>

Economize 475\$

**Galaxy Nexus**  
**50\$**  
com alguns entendimentos Fido de 3 anos<sup>4</sup>

Economize 500\$



Mont-Royal  
1042-A, Mont-Royal Est  
514-303-9304

Centre Du Domaine  
3235, ave de Granby  
514-999-0555

Détailleur exclusif **fido** 

Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Des frais uniques d'activation de 35 \$ s'appliquent : un crédit de ce montant sera porté à votre facture si vous procédez à une nouvelle activation avec une Entente Fido de 2 ou 3 ans sur certains forfaits. Des frais de récupération des économies sur l'appareil et (ou) des frais d'annulation de service s'appliquent conformément aux modalités de votre entente. 1. Frais de temps d'antenne additionnel, frais d'interurbain, frais d'itinérance, frais de transmission de données, frais liés aux options, frais de service d'urgence 9-1-1 provinciaux (s'il y a lieu) et taxes sont en sus et facturés mensuellement. Minutes de temps d'antenne local seulement. Les forfaits comprennent les textos envoyés du Canada à un numéro de sans-fil canadien. Textos entrants et sortants à tarification additionnelle (alertes, messages liés au contenu et aux promotions), textos internationaux envoyés (sauf pour certains forfaits) et textos envoyés en itinérance ne sont pas inclus et sont facturés aux tarifs en vigueur. Sous réserve des Modalités de service et de la Politique d'utilisation acceptable de Fido : [fido.ca/modalites](http://fido.ca/modalites). 2. L'offre s'adresse, dans les magasins participants, aux nouveaux clients qui achètent et activent un téléphone Fido dans le cadre d'un forfait mensuel. Sous réserve des Modalités du programme FidoTROC, accessibles à [fido.ca/fidotroc](http://fido.ca/fidotroc). Limite de un (1) téléphone par échange (consistant en un téléphone usagé) par personne. 3. Sous réserve des Modalités du programme Fido Récompenses, accessibles à [fido.ca/modalites](http://fido.ca/modalites). 4. Dans le cadre d'une nouvelle activation et d'une Entente Fido de trois ans avec un forfait mensuel d'au moins 25 \$ et une option Données admissible (par exemple, option 10 \$ / 100 Mo exclue). Taxes en sus. <sup>100</sup>Des éléments de cette page sont reproduits à partir des travaux créés et partagés par Google et utilisés selon les modalités décrites dans la licence Creative Commons 3.0 Attribution License. Tous les autres noms de marque et logos appartiennent à leurs titulaires respectifs. Fido & dessin, FidoTROC, FidoDOLLARS et Fido à l'écoute sont des marques de commerce utilisées sous licence. © 2012 Fido Solutions

## CURIOSIDADES

**A Origem da F1**

A Fórmula 1 surgiu a partir das competições de Grandes Prêmios disputadas na Europa, no início do século XX. As competições aconteceram, quase que ininterruptamente, desde 1945.

A prova inaugural do campeonato mundial de F-1 aconteceu num sábado, 13 de maio de 1950, no Circuito de Silverstone, na Inglaterra.

O campeonato criado pela FIA compreendia a realização de 6 GP's disputados na Europa. Eles aconteceriam na Inglaterra, Mônaco, Suíça, Bélgica, França e Itália, e seria ainda adicionado o resultado das 500 Milhas de Indianápolis.

Essa determinação da federação tornou o campeonato mundial. No início da Fórmula 1, os principais corredores representavam a Alfa Romeo, a Ferrari e a Maserati.

A prova inaugural de Silverstone teve público de 100.000 pessoas e contou com a presença do Rei George VI, a Rainha Elizabeth e a princesa Margaret.



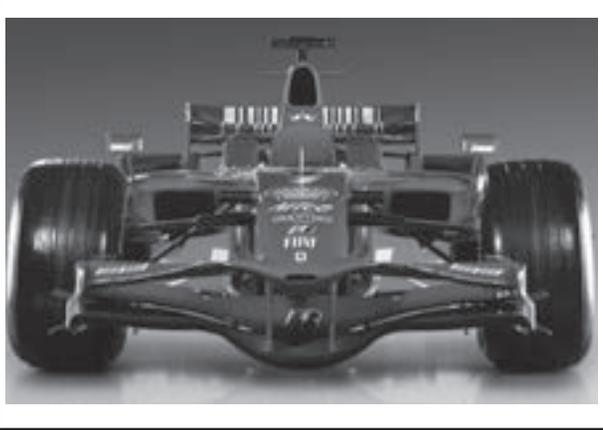
Os dois primeiros anos da Fórmula 1 teve predomínio das Alfettas, carros da Alfa Romeo.

Em 1954, a Mercedes-Benz retornou ao esporte com um carro perfeito que deu a Juan Manuel Fangio 2 títulos, consagrando o piloto tricampeão mundial.

Na década de 1960 ocorreram muitas mudanças na Fórmula 1. Esse é considerado o grande momento do esporte.

Inovações tecnológicas nos carros, como a aerodinâmica, com asas e spoilers apareceram a partir de 1967. Foi nesse período também, que aconteceu o crescente aumento de audiência do esporte na TV, o que resultou num atrativo mercado para patrocinadores.

Entre os grandes pilotos da história da Fórmula 1 destacam-se: Jackie Stewart, Niki Lauda, Ronnie Peterson, Alain Prost, Emerson Fittipaldi, Nelson Piquet, Ayrton Senna, Michael Schumacher, Fernando Alonso, entre outros.

**A Segunda Lua da Terra (3)**

**P**or volta de 1950, quando os satélites artificiais começaram a ser discutidos com empolgação, as pessoas em geral acreditavam que tais satélites hipotéticos eram apenas estágios superiores de foguetes de múltiplos estágios, que não eram equipados com rádios transmissores, mas eram rastreados por radar em terra.

Em tais casos, um grupo de pequenos satélites naturais nas vizinhanças do planeta teria sido bastante perturbador, refletindo ondas de radar usadas para rastrear satélites artificiais. O método de investigação desses satélites naturais foi desenvolvido por Clyde Tombaugh: calcula-se o movimento de um satélite a, por exemplo, 5000 km de altura. A seguir, instala-se uma câmara fotográfica sobre uma plataforma para varrer o espaço precisamente naquela altitude. As estrelas, planetas, etc. aparecerão como linhas nas fotografias tiradas por essa câmara, enquanto que qualquer satélite, na altitude correta, aparecerão como pequenas manchas. Se o satélite estiver a uma altitude um pouco diferente, ele aparecerá como uma pequena linha.

As observações começaram em 1953, no Observatório de Lowell e, na verdade, invadiram um território virgem: com exceção dos alemães procurando seu "Kleinchen", ninguém antes havia prestado atenção ao espaço entre a Lua e a Terra! Por volta da primavera de 1954, "journals" semanais e jornais diários de grande reputação anunciaram que a busca tinha produzido seus primeiros frutos: um pequeno satélite natural a 700 km de altitude, um outro a 1000 km da Terra. Um general teria perguntado: "Ele tem certeza que são naturais?" Ninguém parece saber como essas notícias se originaram - as investigações foram completamente infrutíferas. Quando os primeiros satélites artificiais foram lançados em 1957 e 1958, as câmeras preferiram perseguir estes satélites.

O fato estranho, contudo, é que isso não significa que a Terra tenha somente um único satélite natural. Ela pode ter um satélite muito próximo por um curto período. Os meteoritos que passam pela Terra e deslizam através da camada atmosférica superior podem perder velocidade e entrar em órbita de satélite ao redor da Terra. Mas ao atingirem a camada atmosférica superior em cada perigeu, eles não duram muito tempo, talvez apenas uma ou duas, possivelmente 100 revoluções (cerca de 150 h). Há algumas indicações de que tais "planetas efêmeros" tenham sido vistos, e é até mesmo possível que o que os observadores de Petit efetivamente viram fosse uma dessas supostas luas.

Além dos satélites efêmeros, havia mais duas possibilidades. Uma era que a Lua tivesse seu próprio satélite -- mas, a despeito de várias buscas, nada foi encontrado (além disso, sabe-se agora que o campo gravitacional da Lua não é suficientemente regular para que a órbita de um satélite lunar seja estável -- qualquer satélite lunar, portanto, colidiria com a Lua após um período relativamente curto, alguns anos ou, possivelmente, uma década). A outra possibilidade era que poderia haver satélites troianos, tais "satélites troianos", isto é, satélites secundários em órbita lunar, viajando 60 graus a frente ou atrás da Lua.

Tais "satélites troianos" foram observados pela primeira vez pelo astrônomo polonês Kordylewski, do observatório de Krakow. Ele começou sua busca em 1951, visualmente, com um bom telescópio. Ele esperava encontrar corpos razoavelmente grandes na órbita lunar, a 60 graus da Lua. A busca foi negativa, mas em 1956, seu compatriota e colega, Wilkowsky, sugeriu que poderia haver muitos corpos pequenos, tão pequenos que não poderiam ser vistos isoladamente, mas em quantidade tal que apareceriam como uma nuvem de partículas de poeira. Em tais casos, sua visibilidade seria maior sem o uso do telescópio, isto é, a olho nu! O Dr. Kordylewski queria tentar. Uma noite escura e sem nuvens e a Lua abaixo do horizonte terrestre era o que bastava.

Em outubro de 1956, Kordylewski viu, pela primeira vez, uma mancha muito brilhante em uma das duas posições. Não era pequena, subentendendo um ângulo de 2° (i.e. aprox. 4 vezes maior que a própria Lua), e sua luminosidade era muito fraca, cerca da metade do brilho do Gengenschein (uma mancha brilhante na luz zodiacal diretamente oposta ao Sol). Em março e abril de 1961, Kordylewski conseguiu fotografar duas nuvens perto das posições esperadas. Elas parecem variar em extensão, mas isso poderia ser causado pela variação de luminosidade. J. Roach detectou esses satélites-nuvens em 1975 com a sonda 6 do OSO (Orbiting Solar Observatory). Em 1990, eles foram fotografados novamente, desta vez pelo astrônomo polonês Winiarski, que descobriu que eles tinham alguns graus de diâmetro aparente, que se afastavam até 10 graus do ponto "troiano" e que eram um pouco mais vermelhos que a luz zodiacal.

Assim, a centenária busca de uma segunda lua da Terra parece ter tido êxito, afinal de contas, muito embora esta "segunda lua" terminasse sendo completamente diferente de tudo quando se poderia ter esperado. Elas são facilmente detectadas e mesmo diferenciadas da luz zodiacal, particularmente do Gengenschein.

Mas as pessoas ainda estão propondo novos satélites naturais da Terra. Entre 1966 e 1969, John Bargby, cientista americano, alegou ter observado pelo menos dez pequenos satélites naturais da Terra, visíveis apenas através de um telescópio. Bargby descobriu órbitas elípticas para todos os objetos: excentricidade de 0,498, semi-eixo maior de 14065 km, resultando em perigeu e apogeu com alturas de 690 e 14.700 km. Bargby considerou-os como oriundos de um corpo maior que se fragmentou em dezembro de 1955. Ele baseou muito de sua argumentação a favor dos sugeridos satélites nas supostas perturbações de satélites artificiais. Bargby usou dados sobre satélites artificiais do Relatório de Situação do Satélite Goddard, sem se dar conta de que os valores indicados nessa publicação não passam de aproximações e, às vezes, estão totalmente errados, não podendo, portanto, ser usados para qualquer análise científica precisa. Além do mais, pode-se deduzir das próprias observações de Bagby que, ao atingirem seu perigeu, os hipotéticos satélites deveriam ser visíveis à magnitude 1, sendo, assim, observáveis a olho nu. No entanto, nunca foram vistos em tal condição.

**Varina Aluminium inc.****Ao seu lado e ao seu dispor**

Para tudo quanto diga respeito à indústria de alumínio que está ligada à renovação exterior

- Grades de alumínio • Coberturas com fibra de vidro e policarbonato
- Escadas em caracol e diagonal • Degraus em alumínio
- Fibras de vidro para o chão das varandas e degraus
- Grades com vidro • Portas, janelas, fachadas comerciais, etc.



Fábrica e sala de exposição: 6327 Clark, Montreal Tel.: 514-362-1300 Fax: 514-362-8882

Visite o nosso site web:  
[www.aluminiumvarina.com](http://www.aluminiumvarina.com)

# Dia dos Açores em Montreal



Texto de Mário Carvalho

**Mais de uma centena de pessoas entre elas o consul geral de Portugal em Montreal Sr. Fernando Demée de Brito, marcaram presença na casa dos Açores do Quebec para participar nas celebrações do Dia da Região Autónoma dos Açores.**

As celebrações tiveram início no exterior com a atuação da banda filarmónica do Divino Espírito Santo de Laval que interpretou o Hino de Portugal e dos Açores e uma marcha.

Já no interior, e na sala nobre o presidente da casa dos Açores Sr. Benjamim Moniz desejou as boas vindas a todos e fez um discurso alusivo ao dia dos Açores.

Aqui vai um resumo daquilo que foi dito:

Nos Açores ou em Montreal, celebramos hoje o Dia da Região Autónoma dos Açores nesta Segunda-feira do Espírito Santo, que é a mais popular festa açoriana, e exaltada em todas as freguesias, vilas e cidades do arquipélago e também nos países onde residem açorianos ou seus descendentes.

Celebramos esta data com toda a alegria nesta Casa dos Açores, que é ao mesmo tempo um espaço simbólico, onde se reúnem não apenas açorianos, mas todos os portugueses que habitam na Província Canadiana.

Esta cerimónia tem assim um grande significado para todos nós e a vossa presença aqui hoje traduz bem a importância da memória e o sentido que representam as ilhas açorianas dentro da alma de cada um dos que se encontram nesta Casa a comemorar este dia, como parte da nossa afirmação, pela cultura, pela história e pelos nossos usos e costumes.

Os portugueses começaram a povoar os Açores no Séc. XV, para onde foram gentes de todo Portugal, desde escravos e perseguidos até mercadores e também alguns nobres, todos na busca de encontrarem um futuro melhor.

Completamente isolados do resto do mundo, outros povos ali iam chegando,

insular ao longo dos séculos, caracteriza uma identidade própria do viver das suas gentes.

Infelizmente a representação da diáspora açoriana na Assembleia Regional dos Açores, que está prevista no Estatuto desde 1976, nunca foi concretizada dado que é sempre julgada inconstitucional. Temos a firme esperança que mais cedo ou mais tarde se venha a viabilizar esta justiça, que é uma pretensão de todos os Partidos Políticos nos Açores.

Portugal terá de perceber que os Açores se enriquecem com a sua diáspora que a projeta para além do mar ao redor das nossas ilhas e que também contribuímos com a nossa cultura e a nossa história para a esse grande espaço de

o reconhecimento social e político de todos os portugueses radicados nessa Província Canadiana, por parte das autoridades locais.

A Casa dos Açores deve continuar a constituir uma garantia da representatividade crescente que cabe por direito à nossa diáspora espalhada no Quebec. Por isso, estas comemorações são determinantes, não apenas para preservar a nossa cultura, mas também os laços e as raízes familiares. Um povo que não valoriza e cultiva as suas raízes, é um povo sem futuro.

Nós como açorianos que partiram para traçar um novo caminho para a nossa vida, como tantos outros o fizeram, daqui vemos os Açores como uma região que tem ganho uma grande im-



diversidade e democracia que se vive na Região.

A escolha da Segunda-Feira do Espírito Santo ancora-se no facto da comemoração da festa em honra da Terceira Pessoa da Santíssima Trindade constituir, desde os primórdios em que arribaram gentes idas de Portugal para os Açores, constituindo uma celebração de sentimentos de solidariedade, de

portância a nível nacional e europeu e aqui no norte da América.

Se, no arquipélago, a emigração faz parte da nossa história, nós, como tantos outros açorianos, tivemos, involuntariamente, que deixar os Açores, à procura de um futuro melhor. No entanto, o facto de termos partido não nos tornou menos açorianos, mas marcou a nossa identidade e permitiu realçar a nossa grande paixão afetiva e cultural por todas as nossas ilhas.

Hoje em dia, a emigração é muito diferente da do passado, pois com a crise económica, são muitos os jovens açorianos que tiraram o seu curso superior numa universidade que partem dos Açores e vêm em busca do seu destino.

A Casa dos Açores do Quebec está aberta a esses jovens que vêm viver para uma terra distante e podem contar conosco na sua integração na sociedade canadiana. Dedicamo-nos não apenas à preservação das tradições e à identidade açoriana e portuguesa, mas também apoiando os açorianos na sua adaptação a este novo meio onde se começaram a integrar.

A promoção e divulgação do património histórico e cultural nesta Província Canadiana, é um dos objetivos desta Casa, como também procuramos nos aproximar e lembrar as pessoas das nossas raízes, da nossa cultura, quase como uma forma de continuarmos a

ficar na ilha que nos viu nascer ou foi berço dos nossos pais e avós.

Promover a identidade cultural açoriana tem sido uma das prioridades da política cultural. Património e turismo são dois conceitos bem patentes no dia-a-dia nos Açores, onde as suas artes e tradições populares, o artesanato tradicional, a sua peculiar forma de falar têm constituído uma preocupação na conservação dos nossos costumes, festas e espetáculos de tradições populares.

Neste Dia, saudamos todos os açorianos onde quer que se encontrem nesta Província do Quebec e esta Casa dos Açores reafirma a sua vontade firme de tudo fazer pelo progresso e desenvolvimento da nossa Região Autónoma dos Açores.

Este dia deve continuar a ser mais uma oportunidade para se apelar aos naturais dos Açores e seus descendentes que vivem na diáspora se mobilizarem em torno das Casas dos Açores, que são as verdadeiras embaixadas no exterior e demonstrarem o seu amor à terra, o seu dinamismo e a sua grande pujança, pois assim serão cada vez mais respeitados pelas autoridades federais, provinciais e locais.

Vamos aguardar que um dia se faça justiça e a SATA não continue a olhar para o mercado da saudade apenas com



o objetivo do lucro, porque por este andar, daqui a dias, a diáspora pode virar as costas aos Açores e escolher outros destinos para as suas férias, a preços muito mais económicos.

Hoje é Dia dos Açores e com orgulho celebramos esta data como uma comunidade, que apesar de se encontrar dispersa pelo Mundo, continua ligada à sua terra natal por laços familiares e afetivos.

Depois do discurso do presidente da casa dos Açores o Senhor consul também fez uso da palavra, saudando a todos presentes e desejando um feliz dia dos Açores!

De seguida houve animação pelo grupo folclórico da Casa dos Açores e o grupo de cantares, para terminar foi servido um porto de honra, e muitos petiscos e bebidas.



adaptando a maneira tão própria de se ser ilhéu, atormentados pelo vento, pelas tempestades, pelos sismos e os vulcões que ciclicamente se abatem sobre todas as ilhas dos Açores.

A situação geográfica do arquipélago fez dos Açores uma escala quase obrigatória, projetando a Região na navegação no atlântico. Por isso, a realidade

esperança e da festa da própria vida, entrelaçando-se com as mais nobres tradições cristãs que o povo açoriano sempre cultivou.

É com muita satisfação que esta Casa dos Açores se associa a estas comemorações, pois só a unidade e a coesão da Comunidade Açoriana e portuguesa poderá contribuir para consolidar

# Festas do Império da Santíssima Trindade de Laval

Texto de Tony Saragoça

No último fim-de-semana a missão de Nossa Senhora de Fátima de Laval, festejou o Império da Santíssima Trindade, a maior festa portuguesa e mais concorrida que se realiza nesta cidade.

O sucesso das festas dos impérios, depende muito da mãe natureza, especialmente quando chove, porque impede a realização do cortejo da coroação no domingo.

Mesmo se as forças incontroláveis da natureza ameaçavam, o bom decorrer destas tradicionais e importantes Festas para a comunidade portuguesa de Laval, elas tiveram lugar, decorreram maravilhosamente bem, e mesmo se envergonhado, no Domingo, o Sol apareceu, dando assim a sua preciosa contribuição para o sucesso deste evento.

Poderemos mesmo avançar que se em vez do mau tempo previsto, a comunidade de Laval beneficiou duma agradável temperatura, para surpresa de todos, talvez pelo facto do Mordomo do imperio deste ano



ser o Sr. Padre Carlos, que como sabemos tem ligação directa com o todo-poderoso e, como a Festa era do Espírito Santo, não será muito difícil chegar a tais conclusões.

Como é tradição, no Sábado, foi servido o saboroso e quentinho caldo da meia-noite, aos numerosos presentes, que apesar do mau do tempo (fresco e chuvoso) ali se encontravam e que não deixaram de comparecer. O serão foi abrilhantado pelo conjunto Mexe-Mexe vindo directamente de Toronto e que realmente fez uma excelente actuação, para agrado de todos os presentes.

O ponto mais alto das festas foi no domingo com cortejo da coroação, acompanhado pelas bandas filarmónicas do Espírito Santo de Laval e de Montreal que percorreu algumas ruas de Laval, seguido da Santa Missa solene, celebrada pelo mordomo deste ano padre Carlos responsável desta missão e co-ajudado pelo Sr. padre António Araujo que foi o primeiro padre desta igreja. No final da missa, procedeu-se à coroação

Depois abriram-se as portas do salão de festas para dar início à longa maratona de servir as tradicionais e deliciosas sopas do Espírito Santo. Segundo os responsáveis mais de 800 pessoas se apresentaram para saborear tal pitéu.

No exterior, uma imensa coroa do Espírito Santo dava as boas-vindas a todos os que entravam no re-



cinto das Festas.

Havia Impérios de todas as ilhas dos Açores da Madeira e também do Continente, e em cada um, serviam gratuitamente e com sorrisos, delícias das suas respectivas terras.

A animação musical esteve a cargo do Mário Marinho, vindo de Toronto, que encheu por completo a sala e pôs a juventude e outros a dar ao pé.

O grupo folclórico Estrelas do Atlântico também actuou e bem!

De salientar também a sempre bela actuação da Filarmónica de Laval, presente em todos os eventos festivos da comunidade.

A Festa terminou com a escolha dos recipiendários das Domingas e do Mordomo para as Festas do ano 2013, sendo o Senhor José Pacheco o feliz eleito.

Não podemos concluir sem expressar aqui os nossos sinceros agradecimentos a todos os voluntários que sem limites dão o seu contributo para que nada falte. Que o Espírito Santo vos retribua em duplo.





**Parem de pagar os juros elevados nos cartões de créditos temos a solução**

	3 anos	5 anos
Taxas de juros bancários	4.44%	5.29%
<b>As nossas taxas de juros</b>	<b>2.99%</b>	<b>3.19%</b>

\*condições aplicáveis



**Promoção especial de 45 meses a 3.04%**

\* Hélio Pereira CHA  
514 497.3896

\*Courtier hypothécaire

\* Fernando Calheiros B.A.A  
514 886.7001

**VISION DE L'AVENIR**  
OPTOMETRISTES

**\$389\***

Na compra de lentes graduadas HD, anti-reflexo e anti-arranhão receberá uma armação gratuita\*

**\$189\***

Na compra de lentes de visão simples, anti-reflexo e anti-arranhão e receberá uma armação gratuita

**J.F. REY** **50% de desconto\***  
em todos os óculos de marca "designer" na loja



Nos nossos produtos encontramos. Esta oferta não pode ser combinada com qualquer outra oferta ou desconto. Esta especial está disponível durante um tempo limitado.

**1700 Saint-Martin Ouest  
Laval, Québec, H7S 1M9**

Tel.: 450.687.8020 | Téléc : 450.687.2341



**DIA DE PORTUGAL**

**CONCERTO**

TENOR  
**CARLOS GUILHERME**  
PIANISTA  
**JOSÉ BON DE SOUSA**



IGREJA SAINT-JEAN BAPTISTE  
309, RUE RACHEL EST

**SÁBADO, 9 DE JUNHO 2012  
20H, ENTRADA LIVRE**

**Desjardins**  
Caixa Portuguesa



## Aldeia da Paz

Texto de Victor Hugo

**R**ecentemente tive a oportunidade de realizar um sonho que acalentava há vários anos. Fui até ao Brasil, rever lugares onde vivi durante alguns anos da minha juventude. Mas o objetivo principal da minha viagem era de visitar a Aldeia da Paz, a instituição de caridade, com a qual colaboramos há alguns anos.

A Aldeia da Paz, é uma linda história, que nasceu pela vontade dum homem extraordinário e invulgar.

O Padre João Pedro Batista da Mata, nasceu no Funchal a 3 de Setembro de 1926 e faleceu no Brasil a 17 de Setembro de 2011.

Foi ordenado na Madeira em Outubro de 1949, tinha 23 anos. Durante alguns anos foi professor e director espiritual no Seminário e pároco da Sé Catedral, onde os jovens seus alunos, chamavam-lhe o santo Padre Mata.

A convite do Arcebispo de Lourenço Marques, foi

para Moçambique, onde foi pároco da Catedral de Lourenço Marques de 1959 até 1976, onde lhe foi atribuído o título de Monsenhor. Como a sua grande preocupação era ajudar os mais pobres, ampliou a escola paroquial para ajudar a população que trabalhava na cidade. Ajudou a construir 128 casas para os mais necessitados e fundou a Aldeia da Paz nos arredores da capital para as crianças abandonadas.

Em 1976 o governo de Moçambique, tomou conta da sua obra social.

Numa visita que fez aos Estados Unidos, onde costumava viajar para angariar fundos para a sua obra, o Cardeal de Boston, Dom Humberto Medeiros, temendo pela sua segurança aconselhou-o a não voltar a África e incentivou-o a ir para o Brasil. E foi no dia 15 de Agosto de 1976, que lá começou a sua bela aventura. Dom Manuel Pestana que era professor na Universidade de Pétropolis e que conhecia a obra do Padre Mata em Moçambique, pediu-lhe para estabelecer a obra na sua Diocese. No início, começou com as Irmãs da Apresentação de Maria e depois quando

surgiram vocações, fundou a congregação das Irmãs Missionárias dos Pobres.

Não foi fácil o começo no Brasil, numa região pobre e com poucas ajudas do governo. Começou com a casa de Pirenópolis, que era um convento que as Carmelitas tinham deixado e aí no limiar da pobreza, a dormir num colchão no chão, começa a recolher crianças abandonadas. Mais tarde abre a casa de Corumbá e a seguir Santo António Descoberto, uma cidade dormitório de Brasília, onde vivem os mais pobres, todas estas casas no Estado de Goiás. Não estava ainda satisfeito e abriu mais uma casa na Baía.

Durante os dias da minha permanência na Aldeia da Paz, pude observar a obra gigantesca que o Padre Mata deixou. São à volta de 1000 crianças, alguns abandonados e outros filhos de famílias pobres, são acolhidos, dão-lhes comida e educação e onde são cuidados enquanto os pais trabalham. Na casa de Pirenópolis vivem em permanência mulheres idosas, algumas sem família e com graves doenças.

Muitos de nós ainda temos a imagem do Padre Mata, nas viagens que ele fazia para angariar fundos, com a sua velha batina preta, comia e dormia na casa dos benfeitores, não gastava nada em seu proveito, pois tudo era para as suas crianças.

Após a morte do Padre Mata ficou um grande vazio e seria bom arranjar um guia espiritual para ajudar a Irmã Maria de Deus uma religiosa que renunciou a uma bela carreira para continuar a obra do Padre Mata e que em conjunto, com as outras religiosas, asseguram todo, o funcionamento.

Geralmente quem dá ajudas monetárias, gosta de saber como é administrado o dinheiro. Posso garantir que na Aldeia da Paz tudo é controlado a rigor, seguindo a filosofia do Padre Mata, mas, as despesas são enormes e necessitam de ajuda, pois o governo do Brasil, só contribui com 20% da despesa. Todos os benfeitores que queiram visitar a Aldeia da Paz, serão bem recebidos.

No Brasil considerado a quinta potência económica mundial, as desigualdades são imensas e a riqueza está concentrada nas grandes cidades. O sonho do Presidente Lula, vai levar muitos anos a realizar. Num país onde o salário mínimo é pouco mais de 300 dólares mensais e com um custo de vida quase igual a Montreal, a corrupção, a droga, a prostituição e a violência, são o modo de sobrevivência de muita gente.

**Durante a minha permanência no Brasil nunca senti medo, pois ninguém rouba anéis ou relógios, e o desejo de lá voltar é muito grande.**

## Entre as brumas da memória...

Texto de Miguel Félix

**N**o fim do século XIX, a nação portuguesa estava numa crise, à procura da sua identidade própria e democrática. Então, os republicanos, festejaram o tricentenário do falecimento do grande poeta Luís Vaz de Camões, o 10 de Junho de 1580.

Hoje, com a Troika, a necessidade de orgulhar-se com factos de prestígios voltou. Uma publicidade da Galp energia, um jovem lê uma carta e faz um apelo aos jogadores, por serem os representantes da força e da coragem dos portugueses neste tempo de crise.

Mas aqui em Montreal, celebramos com o nosso orgulho de ser Português?

No Sábado à noite, pelas 20 horas, um concerto terá lugar na Igreja São João Baptista. No Domingo, às 11 horas, vamos ter a nossa cerimónia protocolar com o içar das bandeiras e os hinos. Já é bom. Como certos portugueses podem, já é melhor que nada, e chega.

Sou possivelmente jovem, com um idealismo muito grande, mas, eu acho que somos capazes de mais.

Uma pessoa não é só português, quando a selecção joga ou quando o Portugal celebra o seu dia nacional. Nós somos todos os dias os melhores embaixadores da cultura, dos produtos, mas sobretudo da alma dum país. E como embaixadores de Portugal, de maneira individual, eu me pergunto como me apresento para poder representar Portugal?

Essa mesma pergunta vai a cada membro da comunidade portuguesa de Montreal. Ser português, não é só saber a língua ou ter um passaporte português, mas, é de ter um amor e uma alma que ultrapassa um mundo individual vital. Se as pessoas acham que chegam e que é digna para a imagem internacional portuguesa em Montreal, devemos aceitar.

**Segunda-feira passada, a sua Excelência, o presidente da república, o Prof. Cavaco da Silva : “Quero desejar o maior sucesso desportivo à Selecção e as maiores felicidades. O vosso primeiro jogo é na véspera do Dia de Camões, de Portugal e das Comunidades Portuguesas. Um bom resultado daria uma alegria acrescida nas comemorações de 10 de junho”. Desejo a mesma coisa, e que sejamos todos à nossa maneira, os embaixadores de Portugal.**

Mendes Productions & NTL Sports Management  
Apresentam



# ESCOLAS DE FUTEBOL VERÃO 2012

**TREINADORES E JOGADORES PROFISSIONAIS**

**MONTREAL**  
2 A 6 DE JULHO | 9 A 13 DE JULHO  
30 DE JULHO A 3 DE AGOSTO | 13 A 17 DE AGOSTO

PARA JOVENS DE 7 A 14 ANOS - 175\$ POR SEMANA DAS 9HAM AS 16HPM  
POSSIBILIDADE DE SER SELECIONADO PARA REPRESENTAR O CANADÁ NO PROXIMO MUNDIALITO 2013  
OU DE IR FAZER ACADEMIAS NUM CLUBE EUROPEU - WWW.MUNDIALITO.ORG




**INFORMAÇÃO**  
SIMÃO MATEUS MENDES - 514-944-4252 OU MENDESPRODUCTIONS@LIVE.CA  
LUIS TIMOTÉD - 514-941-0475 OU MLANCA@SYMPATICO.CA



**Tony Ledo** **N. Miranda**



**CONJUNTO DE QUARTO TIME SQUARE  
7 PEÇAS  
1299\$**

**6 MESES SEM JUROS  
ESPECIAL EM VIGOR SOMENTE ESTA SEMANA**



**CONJUNTO DE SALA DE JANTAR  
9 PEÇAS  
1999\$**

**3400, Boul. Crémazie, Mtl, Qc.  
T.: 514.722.1890 | www.prillo.ca**



**RESTAURANT**  
**Quinta**  
Grelhados sobre carvão

## Especial do Mês

DOMINGO À SEXTA-FEIRA





**PRATOS DO DIA**  
9.95\$ | 10.95\$ | 11.95\$  
INCLUINDO  
SOPA OU SALADA  
SOBREMESA  
CAFÉ OU EXPRESSO

**DOIS LUGARES PARA  
MELHOR VOS SERVIR**  
65, RUE JARRY E.  
TEL.: 514.385.9290

**1851, RUE ONTARIO E.  
TEL.: 514.563.1211**



**Sutton**  
L'immobilier nous habite  
Groupe Sutton Centre-ouest  
Agence immobilière

**Amélia Tavares**  
Courtier immobilier agréé  
Telemóvel: 514-892-6833  
amelia\_tavares@videotron.ca

**Conversamos imobiliário porque  
« Saber é poder » - Sir Francis Bacon**

**É com empenho, dedicação e  
competência que irei procurar  
a melhor solução  
para garantir  
a venda OU a compra  
da sua casa.**

**Pensamento da semana**  
«Conhecer alguém aqui e ali que pensa e sente como nós, e que embora distante, está perto em espírito, eis o que faz da Terra um jardim habitado. -Goethe

**ANEDOTAS**

Homem não tem defeitos, tem características.

Sabe por que a mulher tem 4 milhões de neurónios a menos? É para que possam gostar dos homens!!!

Descobriu-se recentemente que o homem tem 4 bilhões de neurónios a mais que a mulher. É porque o homem, na sua inferioridade, precisa de bilhões de neurónios para ver se um funciona. Igual aos espermatozóides

De quem é a última palavra, do homem ou da mulher? Do homem: Sim, querida!

Quais os quatro animais que uma mulher precisa? Um Jaguar na garagem, um vison no pescoço, um tigre na cama e um burro para pagar as contas

Espera-se que as mulheres façam duas vezes mais do que os homens na metade do tempo e sem mérito algum. Felizmente isso não é difícil

O que faz uma ideia num cérebro de um homem? Eco.

Os homens são como as pastilhas, mastigam-se e deitam-se fora!!!!

**SUDOKU**

		2				9				
5		9		1		4			7	
	1								2	
9			5	7						6
7										9
8			2	4						5
	7								1	
2		6		4		7				8
		3				6				

**PALAVRAS CRUZADAS**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

**HORIZONTAIS** 1. Um certo. Causar fadiga a. 2. Servi-me de. Riu sem fazer ruído. 3. Lâmpada potente de automóvel e de outros veículos. Pássaro. 4. O espaço aéreo. E não. Pequena argola com que se enfiavam os dedos. 5. A arte de ensinar e de fazer aprender. 6. Resmungo (fig.). Recipiente cilíndrico que condiciona alimentos ou refrigerantes. 7. Relativo ao cesarismo. 8. Cheiro agradável. Altar cristão. Contr. da prep. a com o artigo ou pronome o. 9. Casal. Espécie de pandeiro quadrado, coberto de pele dos dois lados e com soalhas. 10. Falta de coordenação nos movimentos do corpo. Redil. 11. Devoção religiosa que consiste na recitação de quinze dezenas de Ave-Marias e de quinze Pai-Nossos. Mulher que cria criança alheia.

**VERTICAIS** 1. Dar o aspecto de tufo a. Formar copa. 2. Guarnecer de asas. Descrição. 3. Recitar. Usado na loc. adv.a —: fora de horas. 4. Dissociar as moléculas em iões. Título do soberano da Pérsia. 5. Leitor. Gracejar. 6. Aquelas. Cânhamo-da-índia ou cânhamo-de-manila. Dirija-se para. Grito de dor ou de alegria. 7. Corda de reboque. Albumina que envolve a gema do ovo. 8. Caminhar. Curtido com casca de carvalho em pó. 9. Rocha granulosa, composta de quartzo, feldspato e mica. Bago do cacho da videira. 10. Peça do arado que serve para afastar a terra do rego. Parente por afinidade. 11. Rua pequena. Garganta, entrada dos canais que põem em comunicação a boca com o estômago e pulmões.

HORIZONTAIS: 1. Tal, Fátiga; 2. Urei, Somu; 3. Farol, Ave; 4. Ar, Nem; 5. Didática, Ruela, Goela; 6. Ass, Ma, Ia, Al; 7. Toa, Clara; 8. Ir, Alanado; 9. Granito, Uva; 10. Alveca, Afim; 11. Rir; 6. As, Ma, Ia, Al; 7. Toa, Clara; 8. Ir, Alanado; 9. Granito, Uva; 10. Alveca, Afim; 11. Rir; 6. As, Ma, Ia, Al; 7. Toa, Clara; 8. Ir, Alanado; 9. Granito, Uva; 10. Alveca, Afim; 11. Rir.



**Battleship**

**Existem duas maneiras de prender a atenção dos espectadores numa sessão de cinema por duas horas. Ou se segue o método tradicional, meio fora de moda hoje em dia, de contar uma boa história com personagens interessantes, ou se faz muito barulho. Neste último caso, conta-se com a mãozinha providencial dos modernos sistemas de som dos multiplexes. Battleship – A Batalha dos Mares se enquadra neste último caso: uma bobagem repleta de clichês e diálogos tolos que mantém seus sentidos entorpecidos à força de muita reverberação.**



Não dava para esperar coisa melhor. A produção é dirigida por Peter Berg, o mesmo diretor de obras “relevantes” como Hancock, Bem-Vindo à Selva e O Reino. Se não bastasse, o marketing do filme o anuncia como a nova empreitada dos produtores de Transformers, como se isso fosse motivo de orgulho. Não à toa A Batalha dos Mares é o que é: uma perda de tempo sem nada a acrescentar. A trama, ou a falta dela, fala de uns alienígenas que resolvem respon-

der a uma mensagem humana enviada ao espaço com fogo. Chegam à Terra botando para quebrar, com o objetivo de assumir o controle e nos despejar do planeta. Para salvar o mundo do seu fatídico fim, o arremedo de roteiro de Erich e Jon Hoeber empurra goela abaixo do público uma série de personagem tão rasos e tolos que fica difícil de acreditar que seremos salvos por eles.

Neste quesito quem se destaca é o mocinho da história, o tenente Hopper (Taylor Kitsch, de John Carter). Na verdade, até agora não sei qual é sua patente de fato. Num determinado momento do filme é primeiro-tenente, em outro é capitão de corveta, ou seja, duas patentes acima. Mas nem vou me ater aos furos que o filme dá nesta área militar porque daria para encher uma página. Para se ter uma ideia, por exemplo, o navio do herói é um contratorpedeiro, embarcação militar guarnecida por uns quinhentos homens em média. No filme parece que a tripulação não tem mais de 20 militares de tão mal feita que é a ambientação.

Como o longa segue à risca a cartilha dos lugares-comuns e estereótipos, temos como o alvo romântico do tenente-capitão Hopper a modelo Brooklyn Decker, de beleza inversamente proporcional a seu talento de atriz. E olha que a mulher é, de fato, muito bonita. Ela é a filha do almirante Shane, interpretado por Liam Neeson, que não sei responder o que faz nesse filme. A cena na qual o casal se conhece, que abre o longa, é talvez a coisa mais constrangedora e nosense que vi nas telas nos últimos anos.

A cantora Rihanna faz uma ponta no longa como uma sargento, mas nem dá para avaliá-la porque pouco faz ou tem a dizer. Os efeitos especiais são muito bons, como de hábito, mas não capazes de disfarçar a história sem estofado. Deve agradar o público adolescente acostumado a ouvir seus ipods no volume máximo, mas dificilmente convencerá um público mais adulto que já anda de saco cheio de ver mais do mesmo.



# Distrito da Guarda

O Distrito da Guarda encontra-se localizado, maioritariamente, na Região da Beira Interior, e com os concelhos de Meda e Vila Nova de Foz Côa, na Região de Trás-os-Montes e Alto Douro. O seu território é muito montanhoso, formado por elevações

com o granito; as muralhas medievais de Castelo Mendo (século XIII) e a Praça e Vila de Almeida (ambos no concelho de Almeida), contempladas com o projecto piloto - "Aldeias Históricas de Portugal". Ressaltam ainda no distrito de Guarda, outros elementos classifica-



Catedral da Guarda - © Guia da Cidade

a diversas altitudes, atingindo a sua altura máxima na Serra da Estrela (1991 metros) que pelas suas características é hoje o principal chamariz turístico da região.

No Inverno, as suas serras cobrem-se de neve e no Verão transformam-se em verdes matas. Por entre estas montanhas correm os rios Zêzere, Douro e o Mondego. Além das diversas igrejas existentes por todo o distrito, nele se destacam o conjunto artístico de Malhada Sorda, em Almeida, onde as pinturas coabitam

dos como Imóveis de Interesse Público: a Anta ou Orca de Cortiçô, em Fornos de Algodres e o troço de Calçada Romana dos Galhardos, em Gouveia.

Situada numa das encostas da Serra da Estrela, Guarda é a cidade mais alta de Portugal com 1.056 metros de altitude. Guarda, um hino ao granito, é chamada a cidade dos cinco F's - Forte, Farta, Fria, Fiel e Formosa. Possui um vasto património cultural e arquitectónico. A cidade tem vários monumentos arquitectónicos, na sua maioria situados no



Ponte Romana de Escalhão - © Guia da Cidade

centro histórico: a Sé Catedral da Guarda, a Torre de Menagem (castelo), Judiaria da Guarda, etc...

Um passeio à Lagoa Comprida e ao planalto da Torre para deslizar na neve, uma visita à aldeia do Sabugueiro – a mais alta de Portugal – e a Seia, cidade de origem antiga, onde a pastorícia e o fabrico do queijo continuam a ser actividade principal, têm que constar obrigatoriamente no roteiro de quem visita a Serra da Estrela.

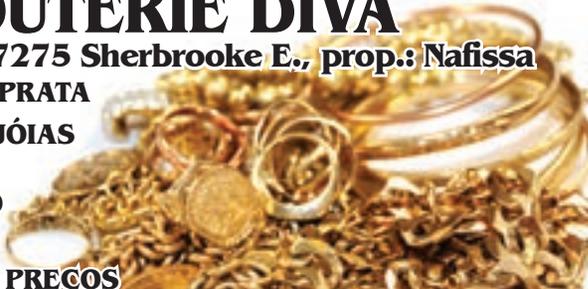
Rica e variada, a gastronomia tradicional desta região é um dos seus principais atractivos. O famoso queijo de ovelha da Serra da Estrela é o produto mais importante da região. As variedades de Pão, pão de mistura, de centeio, brôa de milho, acompanham a refeição ou o Queijo da Serra. Destaque-se ainda o Caldo de Grão, Bacalhau ou Polvo à Lagareiro, o Cabrito Assado e o Arroz Doce. Acompanham os vinhos da região, Dão e Lafões.

## BIJOUTERIE DIVA

**Place Versailles, 7275 Sherbrooke E., prop.: Nafissa**

- COMPRAMOS OURO E PRATA
- NOVA COLEÇÃO DE JÓIAS EM OURO E PRATA E TAMBÉM A COLEÇÃO CHAMILIA E ZINZI
- TEMOS OS MELHORES PREÇOS

**514-508-3482 | 514-209-6652**



# CHAMAN BRASILEIRO

## CHAMAN, ÍNDIO, GURU...

TODOS OS PROBLEMAS TÊM UMA SOLUÇÃO  
TODAS AS DOENÇAS TÊM UMA CURA...

NÃO FAÇO PROMESSAS FALSAS NEM ENGANO,  
ESTOU AQUI PARA FAZER O QUE OUTROS NÃO FAZEM  
EU SOU CONHECEDOR DE SEGREDOS DA FLORESTA  
FAÇO TUDO O QUE É DIFÍCIL E IMPOSSÍVEL

### TESTEMUNHOS REAIS: REGRESSO DA SUA AMADA ATÉ VOCÊ

Eu sou um mestre espiritual, um xamã mental e metafísico de nas-  
cença. Tenho poder e capacidade de  
retirar qualquer tipo de bruxedo,  
praga, cura espiritual, exorcismo  
e bruxedo revertido. Limpo a sua  
casa, carro e negócio.



EU DOMINO  
ONDE OUTROS FALHAM  
COM 33 ANOS  
DE EXPERIÊNCIA  
MELHORA AGORA  
A SUA VIDA  
**100%**  
GARANTIDO

A bruxaria destrói olhares, amizades e até a sua própria saúde. As  
pessoas possuídas por uma bruxaria não acreditam em nada, nem em  
ninguém, precisamente por estarem amarradas a forças negativas. São  
pessoas que foram enganadas e que não confiam em nada. São pessoas  
que foram enganadas por bruxos e feitiços.

epois de estar de cama por mais de 6 meses,a minha vida,está de novo em flor.Os médi-  
cos não conseguiram encontrar uma resposta científica,para os meus problemas de saúde.Mas o SHAMAN conseguiu descobrir um ritual voodoo,que um parente meu tinha feito contra mim.Obrigado SHAMAN,agora estou vos a es-  
crever da Florida,gozando desta nova oportunidade,com saúde e feliz. RONCO

Apresentei o meu namorado à minha melhor amiga ,ela apaixonou-se por ele e roubou-mo sem explicações. Eu não me apercebi do que se estava a passar,pois ele respondia aos meus telefo-  
nemas.Consultei o SHAMAN e ele designou a minha amiga Adriana,como sendo a responsável que estava a destruir a minha relação..Consegui perdôar-lhe e agora estamos a planejar o nosso casamento. GRETHEL.

Resultado dos rituais do SHAMAN,hoje estamos a celebrar o aniversário do meu marido.Logo à primeira visita,ele conseguiu retirar a praga negraque a minha sogra tinha rogado para nos separar. Agora somos livres dessa influência diabólica e muito gratos ao SHAMAN pelos resultados. JOHANY and DANIA.

Como mulher e mãe estou muito feliz com o meu filho.Lutei muito pela minha família e quase que perdia a esperança.Mas o tratamento com plantas e ervas que o SHAMAN me receitou,ajudaram-me a realizar o meu sonho,de ser mãe.Adoro-te SHAMAN. DONNA FAMILY.

# O ÍNDIO QUE SEGURA O TEU AMOR

# 514-386-0008

7551 St-Hubert

## Asfixia democrática e fiscal

Filipe Luís

**Governo e troika estranham o aumento do desemprego. Estão a gozar, ou são só incompetentes?**

1. As últimas previsões da OCDE, para Portugal, são estarrecedoras. A recessão será mais profunda e mais prolongada do que em todas as previsões anteriores. O desemprego sobe ainda mais. E as metas do défice para 2012 e 2013 só serão cumpridas se forem tomadas novas medidas de austeridade.

Portugal já era o país que mais sofria com a receita do reajustamento financeiro. Mesmo a Grécia, com um salário mínimo de 751 euros, reformas antes dos 60 anos para mais de uma centena de profissões e 15.º mês, com um custo de vida não muito superior ao português, tinha uma volumosa almofada para aguentar o embate. Basta dizer que a redução de 22%, operada no salário mínimo, este ano, o fixou em 586 euros, mais 100 euros do que em Portugal.

Fomos, a par do Chipre, o país que mais aumentou o IVA (mesmo assim, a taxa máxima, na ilha mediterrânica, está em 17% contra os nossos 23 por cento). A média europeia é de 21%, mas Portugal, além de aumentar todas as taxas do IVA, ainda transferiu produtos das taxas mínima e intermédia para a mais alta (casos do gás e da eletricidade, mas também de produtos básicos, de supermercado). Isto penalizou os consumidores, mas também as empresas, que passaram a vender menos. E contribuiu para fazer crescer o desemprego.

Sucede que, com o IVA, subiram, também, para níveis irrazoáveis, as taxas do IRC e do IRS. No caso do IRS, Portugal tem uma taxa marginal de 49% contra os 38% da média europeia. Mais 11 pontos! E as empresas pagam, sobre os lucros, 31,5%, contra os 23,5% de média na UE: mais nove pontos! Menos vendas, mais impostos... igual a mais desemprego. E o Governo estranha! E a troika admira-se! Estão a gozar ou são só incompetentes?

O Governo anunciou-se determinado a reduzir o peso do Estado. Mas nunca o Estado pesou tanto, em Portugal. Como? Através dos impostos. O aumento dos impostos é um golpe no pescoço da galinha dos ovos de ouro, produzindo o efeito contrário ao pretendido: menos receita, porque menos economia. Já aqui o disse, e repito: este Governo é firmemente neoliberal nas políticas sociais e ferozmente socialista nas políticas fiscais. Foi buscar, portanto, o pior dos dois mundos. Não assume o ADN dos verdadeiros liberais - a alergia aos impostos. Não é carne nem é peixe. E, no entanto, os impostos podiam ajudar a recuperar o País, em vez de o afundarem. Se chegassem à banca, aos especuladores, mas também aos "biscateiros" da economia paralela, que continuam a ter dois preços, com e sem recibo. O futuro é o da Grécia, onde já não se fazem transferências bancárias e tudo é pago em espécie.

2. Lembram-se da asfixia democrática de que falava Manuela Ferreira Leite? Esta semana foi noticiado que um ministro ameaçou um jornal com um boicote informativo, e uma das suas jornalistas, a nível pessoal. "A verdade tem vários rostos", diz o provérbio chinês, e a relação entre o poder e os media faz-se de conflitos e pressões mútuas. Pressões sobre jornalistas são ossos do ofício. Não é preciso choramingar. Mas não deixa de ser irónico que Miguel Relvas tenha a "perspicácia" de ameaçar fazer revelações sobre a vida privada de uma cidadã, quando é questionado, precisamente, sobre as suas relações com um... espião!

**Dão-me licença de desatar a rir?**

## Libertinagem de imprensa



Crónica da Boca do Inferno  
Texto de Ricardo Araújo Pereira

**Vivem-se em Portugal sucessivos casos Etagretaw. Os casos Etagretaw, uma especialidade portuguesa, são casos Watergate ao contrário: em vez de serem escândalos políticos denunciados por jornalistas, são escândalos jornalísticos denunciados por políticos.**

É sempre a mesma coisa: isto das liberdades acaba por redundar em libertinagem. Ao abrigo da liberdade de imprensa, vários jornalistas têm urdido uma astuta conspiração contra Miguel Relvas. Primeiro, Pedro Rosa Mendes fez-se à censura. Como os futebolistas que se fazem ao penalty, o jornalista encostou-se ao adversário e atirou-se para o chão. Maldosamente, guardou para o fim do contrato um texto muito azedo acerca de um programa televisivo gravado em Angola para depois associar a normal (e há muito prevista, embora em segredo) cessação do contrato a um episódio de censura. Ricardo Alexandre, outro jornalista, concluiu-se com Rosa Mendes e demitiu-se, depois de confirmar que as crónicas tinham acabado por causa do que lá era dito, e não porque o contrato estivesse no fim.

Entretanto, uma jornalista, uma editora e toda a direcção do jornal Público acusam agora Miguel Relvas de ter feito pressão sobre o jornal e ter ameaçado divulgar dados pessoais da jornalista na internet. Mais uma vez, a maquinação é muito bem urdida. A

especial perfídia dos jornalistas está no facto de a história ser verosímil. Como Relvas recebia relatórios de um senhor que era espião e tinha um arquivo cheio de dados relativos à vida privada de várias pessoas, a verosimilhança das ameaças pode convencer os parvos. Mas, em Portugal, o que parece, não é. E o que não parece ainda é menos. Na verdade, em Portugal, quase nada é.

Relvas não é o primeiro político a ser alvo de uma conspiração jornalística. No tempo de Sócrates, vários profissionais da comunicação social fizeram de tudo para simular que estava em curso uma operação do Governo para controlar a TVI. Felizmente, no nosso país estes estratagemas não são bem sucedidos, e os políticos não se deixam apanhar nas ratoeiras. Sócrates acusou o Jornal de Sexta da TVI de ser um telejornal travestido; Relvas acusa o Público de fazer jornalismo interpretativo. Denunciados o travestismo e a interpretação, puderam continuar a sua vida. No fundo, vivem-se em Portugal sucessivos casos Etagretaw. Os casos Etagretaw, uma especialidade portuguesa, são casos Watergate ao contrário: em vez de serem escândalos políticos denunciados por jornalistas, são escândalos jornalísticos denunciados por políticos.

Há que pôr ordem nesta imprensa. Isto só vai lá com um Miguel Relvas em cada esquina. Ou talvez esquina sim, esquina não. José Sócrates alterna nas outras esquinas, que também merece.

## Vem aí a mudança

Texto de Mário Soares

**A senhora Merkel vai sair mal da tragédia que provocou (...) E urge mudar. Porque se não o colapso europeu será tão amplo como o da velha União Soviética.**

A nossa vizinha Espanha está a passar momentos difíceis. Pior do que nós. Como aliás também a Itália, o Reino Unido e a França, apesar do otimismo que lhe trouxe a vitória eleitoral de François Hollande. Mas refiro-me agora às dificuldades financeiras e ao aperto em que vivem quase todos os bancos europeus... Embora as dificuldades políticas, e sobretudo as sociais, também estejam em ebulição. O tempo o dirá.

Claro que a União Europeia (UE), por enquanto ainda está a ser comandada pela chanceler Merkel - apesar das sucessivas derrotas nos diferentes landers, que tem sofrido e começam a fazer mossa - mas por pouco tempo, como é inevitável. A chanceler ainda não foi capaz de mudar de política - como terá que fazer - para vencer a crise, que vai começar, cada vez mais, a afundar também a Alemanha. Os primeiros sinais estão já à vista.

Os quatro Estados mais poderosos da UE, depois dela - Itália, Espanha, Reino Unido e França -, obviamente que não podem ser tratados pela Alemanha, cada vez mais enfraquecida, nem pelas instituições europeias, sem qualquer visão estratégica, como foram os primeiros Estados ditos periféricos, agredidos sem mercê pelos mercados usurários: a Grécia, a Irlanda e Portugal. Porquê? Porque foram obrigados a pedir auxílio monetário, sempre a juros altíssimos, para evitar as iminentes ameaças de bancarrota.

Ora a Espanha, a Itália - e um pouco menos o Reino Unido - começam a sentir idênticas dificuldades e a ser pressionados para recorrer às execradas medidas de austeridade, as quais, como está visto e comprovado, nos conduzem a uma crescente recessão e a um desemprego nunca visto. Um beco sem saída que só agrava a crise. Quem ganha com isso? Os mercados

e os magnatas que os utilizam, manobrando os Estados. Só eles!...

A França, que recomeça um novo ciclo - com um governo nos antípodas do anterior -, já se manifestou contra as medidas de austeridade e exige uma mudança da política europeia. Com razão. Não há outra maneira para vencer a crise. A oposição alemã à senhora Merkel - sociais-democratas, verdes e "piratas" - começaram a gritar que é preciso e urgente mudar de política. Na mesma linha do Presidente Hollande.

Como podem os nossos comentadores, direitinhos e ultraconservadores, pensar e dizer que a senhora Merkel vai meter na ordem François Hollande? É desconhecer a força das populações que está a surgir, por toda a parte, mesmo na América de Obama, afirmando que é indispensável mudar de política, sob pena de entrarmos todos em decadência. A Europa, a nossa União Europeia, o Estado Social, o Estado de Bem-Estar, a Democracia Social, o Estado de Direito, a Liberdade, enfim, estão a afundar-se como o velho Titanic, com a orquestra a tocar, como se nada fosse... Não é possível, ser tão irresponsável! A Europa merecia e merece melhores dirigentes.

Deixem o dinheiro e pensem nas pessoas. Os jovens espanhóis e italianos têm vindo para a rua gritar que basta de austeridade. A senhora Merkel vai sair mal da tragédia que provocou. Isso começa a ser claro. A França, por mais que custe aos seus interlocutores, terá de dar o impulso de mudança que dela é esperado. O Reino Unido, com o realismo e o sentido diplomático que lhe é peculiar, começa a perceber que urge mudar. Porque se não o colapso europeu será tão amplo como o da velha União Soviética...

**Por outro lado, as instituições europeias têm de se entender com o povo europeu. Não podem propor cimeiras sobre cimeiras sem minimamente dialogar com os eleitores. Tudo passa à margem. O próprio Parlamento Europeu bem podia pedir contas à Comissão, quanto às medidas que toma, insensatas e sem lógica, e ao próprio Banco Central Europeu. Afinal, como se dizia na Revolução dos Cravos, é o Povo quem mais ordena. Ou já não será?**

**Santander Totta**  
 4245 BOUL. ST-LAURENT TEL.: 514.281.0702  
**CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO**  
**5 de Junho de 2012**  
**1 Euro = CAD 1.300760**

**SERVIÇOS CONSULARES**  
 Embaixada de Portugal  
 645 Island, Ottawa 1 (613) 729-0883  
 Consulado Geral de Portugal Mtl  
 2020 Université, 24º andar 514-499-0359

**ASSOCIAÇÕES E CLUBES**

Ass. dos Pais	514.495.3284
Ass. N. Sra. de Fátima	450.681.0612
Ass. Port. do Canadá	514.844.2269
Ass. Port. do Espírito Santo	514.254.4647
Ass. Port. de Lasalle	514.366.6305
Ass. Port. de Ste-Thérèse	514.435.0301
Ass. Port. do West Island	514.684.0857
Casa dos Açores do Qc	514.388.4129
Centro de Ajuda à Família	514.982.0804
Centro de Acção Sócio Com.	514.842.8045
Centro do Esp. Santo	514.353.1550
Clube Oriental de Mtl	514.342.4373
Clube Portugal de Mtl	514.844.1406
Filar. de Laval	514.844.2269
Filar. Portuguesa de Mtl.	514.982.0688
Sp. Montreal e Benfica	514.273.4389

**IGREJAS**

Igreja Baptista Portuguesa	514.577.5150
Missão Santa Cruz	514.844.1011
Missão N. S. de Fátima	450.687.4035

**AGÊNCIAS DE VIAGENS**

**ALGARVE**  
 681 Jarry Est 514.273.9638

**CONFORT**  
 4057 Boul. St-Laurent 514.987.7666

**LATINO**  
 177 Mont-Royal Est 514.849.1153

**LISBOA**  
 355 Rachel Est 514.844.3054

**ASSISTENTE SOCIAL**  
**LA CROIX MAUVE**  
 Homologação de mandatos e abertura de regimes de protecção  
 Jennifer Moutinho 514.513.9556

**BANCOS**  
**CAIXA PORTUGUESA**  
 4244 St. Laurent 514.842.8077

**CLÍNICAS**  
**CLÍNICA MÉDICA LUSO**  
 1 Mont-Royal Este 514.849.2391

**SR. SETY**  
**GRANDE VIDENTE MÉDIUM**  
 Tem uma reputação internacional e pode resolver todos os seus problemas, mesmo os casos mais desesperados tal como dinheiro, amor, procura de trabalho, stress, mesmo a saúde, tal como obesidade, problemas de autismo e posso ajudar a vos proteger do mal. Eu sou a solução dos seus problemas e são garantidos à vida. Se este anúncio vos toca sobre alguns destes problemas, pode-me contactar sem esperar.  
**IMPOSSÍVEL FALHAR**  
**FACILIDADES DE PAGAMENTO**  
**438-990-7524**

**CONTABILISTAS**  
**ANÍBAL AFONSO, C.G.A.**  
 anibal.afonso@sympatico.ca  
 514.817.2451

**DENTISTAS**  
**DR. THUY TRAM**  
 4270 St-Laurent 514.499.1624 #209-

**ELECTRICIDADE**  
**ELECTRO-LUSO**  
 225 Gounod 514.385.1484  
 514.385.3541

**FARMÁCIAS**  
**FARMÁCIA GAMAL GIRGIS**  
 4289 Boul. St-Laurent  
 Entrega gratuita 514.844.6212

**FUNERÁRIOS**  
**ALFRED DALLAIRE/MEMORIA**  
 514.277.7778

Eduino Martins Cel.: 514.862.2319  
 Pedro Alves Cel.: 514.898.1152

**GARAGENS**  
**ALBERT STATION SERVICE**  
 4209 De Bullion 514.845.5804

**MERCEARIA**  
  
 4701 St-Urbain 514.842.3373

**MONUMENTOS**  
**GRANITE LACROIX INC.**  
 Construção de monumentos  
 www.granitelacroix.com  
 1735 des Laurentides 450.669.7467

**NOTÁRIOS**  
**Me. LUCIEN BERNARD**  
 4242 St-Laurent #203 514.843.5626

**Me. EDUARDO DIAS**  
 4270 St-Laurent #200 514.985.2411

**RESTAURANTES**  
**SOLMAR**  
 111 St-Paul E. 514.861.4562

**IMPERIO**  
 1292 Jarry 514.721.5665

**TRANSPORTES**  
**TRANSPORTES BENTO COSTA**  
 514.946.1988

**PROCURA A FELICIDADE? BOA NOTÍCIA PARA VOCÊ, HÁ UMA A SOLUÇÃO**  
**SR. SAIBO**  
 Especializado na união e volta da pessoa amada. Ele vai ajudar a resolver todos os seus problemas, mesmo os casos mais desesperados. Volta dum pessoa querida, infidelidade, família, sorte no jogo, sucesso financeiro, protecção. Ele é um Expert na iluminação e na destruição. Magia Negra, maus espíritos, má sorte, etc.  
**RESULTADOS RÁPIDOS E SATISFATÓRIOS.**  
**100% GARANTIDO E DISCRETO**  
**514-465-7475**

**EMPREGOS**  
 Companhia paisagista procura homens para trabalhar nos jardins. Bom salário.  
**Carlos Fernandes**  
**514-554-0213 ou 450-641-7389**

**Precisa-se de pessoas trabalhadoras no domínio do "Pavé-uni" para "pose, muret, tour de piscine" e etc.**  
**Johanne**  
**450-628-5472**

**Procura-se pessoa dinâmica para trabalhar num café português recentemente renovado.**  
**438-879-9926**

**Homem dinâmico para trabalho geral de edifícios comerciais, para pequenos trabalhos arranjar e manutenção geral para companhia imobiliária a tempo inteiro no distrito de ANJOU.**  
**514-355-1233**  
**INFO@PLEXON.CA**

**Companhia estabelecida há 40 anos procura homens com experiência em paisagismo.**  
**Salário muito bom.**  
**450-465-2969**

**Precisa-se de trabalhadores com experiência em "Pavé-uni".**  
**514-444-4669**

**Procura-se cortador de carne de preferência com experiência. Pessoa responsável.**  
**Fátima Soares**  
**514-288-2451**

**Homens para trabalhar em companhia de paisagismo, assentar "pavé-uni", com ou sem experiência.**  
**Salário segundo experiência.**  
**514-240-1535**

**Procura-se cozinheiro com experiência de cozinha portuguesa e um empregado de mesa.**  
**514-830-3390**

**Precisa-se de assistente cabeleireira com experiência.**  
**Armando ou Mary**  
**514-844-8157**

**Procura-se pessoa com experiência para trabalhar em grelha de carvão e uma pessoa para trabalhar à caixa, num restaurante português.**  
**Salário segundo a competência.**  
**514-688-1015**

**Precisa-se de homens para trabalhar nos jardins.**  
**514-977-3248**

**ALUGA-SE**  
 Aluga-se 5 1/2 na 15ª Avenue em St-Michel. Livre no 1º de Julho.  
**514-328-9070**

**Aluga-se 3 1/2 Entrada de máquinas de lavar e secar. Livre no 1º de Julho.**  
**514-947-0916**

**SERVIÇO**

**TÉCNICA EM ESTÉTICA AO DOMICÍLIO**  
 Extensão e tintura das pestanas. Depilação do corpo e do rosto. Aplicação de unhas postiças/artificiais. Deslocação ao domicílio se necessário.  
**Senhorita Rodrigues**  
**514-518-6286**

**VIDENTE**  
**Linhas da mão e cartas. Vidente com dons naturais. Resolve os seus problemas sem voodoo.**  
**Rosa: 514 278.3956**

**PROFESSOR AMAR**  
**Falo Português**  
 Grande Espiritualista, especializado na Astrologia. Ajuda a resolver qualquer problema difícil ou grave, como: Amor, negócio, afasta e aproxima as pessoas amadas, impotência sexual, doenças e maus vícios. Se quer ter uma vida nova, contacte o professor Amar o mais rápido possível. A sorte o seguirá no futuro.  
**514-276-7993**

**\$ 11.00\***  
 \*TAXAS NÃO INCLUÍDAS.  
**TODOS OS ANÚNCIOS DEVEM SER PAGOS COM ANTECEDÊNCIA.**  
**514-284-1813**

**Ormindá Da Rocha**  
 1922-2012

Faleceu em Montreal, no dia 1 de Junho de 2012, com 90 anos de idade. Senhora Ormindá Da Rocha, natural de Arrifes, Sao Miguel, Açores, esposa do já falecido Fernando Massa.

Deixa na dor seus filhos José Carlos (Escollastica), Fernando (Natalia), Bertha (Adriano), Leonor (Kenny), Paula e Ana (Amilcar), seus 11 netos e 10 bisnetos, assim como restantes familiares e amigos.

Os serviços funebres estiveram a cargo de: **Alfred Dallaire MEMORIA**  
**1111, Av. Laurier O., Montreal**  
**www.memoria.ca, 514-277.7778**

O funeral teve lugar na Igreja Santa Cruz, no dia 4 de Junho de 2012 às 11h30. Foi a sepultar no Cemitério Notre-Dame-Des-Neiges. Missa do sétimo dia será sexta-feira 8 junho às 18h30.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos Obrigado e Bem-Hajam.



**José de Moura**

Faleceu em Montreal no dia 31 de Maio, com 68 anos de idade, o Senhor José de Moura, natural de Medeiros, Montalegre, Portugal.

Deixa na dor sua esposa Senhora Ana Rodrigues, suas filhas Suzy e Sandra (Benoit Hubert), seus netos/as, Eva e Jacob, irmãos/as, cunhados/as, sobrinhos/as, assim como restantes familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de: **Alfred Dallaire MEMORIA**  
**120 Jean-Talon, este, Montreal**  
**www.memoria.ca, 514-277.7778**

Missa do corpo presente foi segunda-feira, 4 de Junho 2012, às 10:00 horas, na Igreja Santa Cruz. Foi sepultado no Cemitério Notre-Dame-des-Neiges. Missa do sétimo dia, hoje, quarta-feira, 6 de Junho de 2012 às 18h30 na Igreja Santa Cruz.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos Obrigado e Bem-Hajam.



**Fernando Cabrita da Silva**

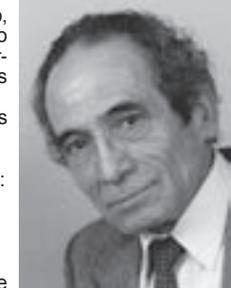
Faleceu em Montreal no dia 5 de Junho, com 83 anos de idade, o Senhor Fernando Cabrita da Silva, natural de Sé, Faro, Portugal. Esposo da Senhora Maria Marques Estrela.

Deixa na dor sua esposa, seus filhos, seus netos, familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de: **Alfred Dallaire MEMORIA**  
**4231 Boul. St-Laurent, Montreal**  
**www.memoria.ca, 514-277.7778**

O velório terá lugar sábado 9 de Junho de 2012 às 9h às 11h. E a missa do corpo presente será no mesmo dia, sábado às 11h na Igreja Santa Cruz. Seus restos mortais serão sepultados no Mausoléu St-Martin. Missa do sétimo dia, terça-feira, 12 de Junho de 2012 às 18h30 na Igreja Santa Cruz.

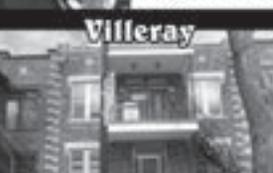
A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos Obrigado e Bem-Hajam.



**ARLINDO VELOSA**  
**RE/MAX DU CARTIER-VILLERAY**  
 7170, boul. St-Laurent  
 Escr.: (514) 272-2432  
 Telem.: (514) 770-6200  
 Resid.: (514) 272-2431  
 Avaliação gratuita

<p>429 000\$</p>  Mercado Central, Missão Crepade, 235% CAVERENONDA COM 2 QUARTO E SALA DE BANHO. Preço para venda rápida.	<p>279 000\$</p>  CONDO. SECTOR TRANQUILO, PROXIMO DO MERCADO JEAN-TALON, METRO, PARQUE JARRY, 5% ABERTO, RENOVADO, ESCOLA DA SUIA.
<p><b>VENDIDO</b></p> <p>ST-LÉONARD</p> <p>MERCADO SPLEX - 2 x 5 1/2 e 3 x 4 1/2 SECTORS PRODUZIDO. CAVE, TERRAÇADA, LARTEIRA, 2 GARAGENS, 5 1/2 C/CAVE E GARAGEM LIVRE AO COMPART. \$364,000</p>	<p><b>VENDIDO</b></p> <p>VILLERAY - 4 PLEX</p> <p>245% e 243% IMPELAGEL. COMPLETAMENTE RENOVADO. Um 5% LIVRE AO COMPART. ELECTRICIDADE E AQUECIMENTO POR OS PILOS INCLUIR. \$479.000 A ONDULIT</p>
<p><b>VENDIDO</b></p> <p>MERCIER</p> <p>DUPLEX COMPLETAMENTE RENOVADO 2x5 1/2+1x4 1/2 PERTO DO METRO GRANDE JARDIM</p>	<p><b>VENDIDO</b></p> <p>AHUNTSIC CONDO</p> <p>3 PLEX CONSTRUÇÃO 2008 4 1/2 - 2 QTS FECHADOS, UNIDADE DE ESQUINA LUXUOSA, 5º ANDAR, GARAGEM, PISCINA, GINÁSIO, A/C</p>

**AUGUSTO FERNANDES**  
**COURTIER IMMOBILIER**  
**RE/MAX IMMO-CONTACT**  
**514-327-5525**  
**450-661-6810**

<p>Villeray</p>  Triplex 30 pds de Vt, renda 619.000\$ (incl. cozinha perto de escolas e transportes)	<p>Montreal-Norte</p>  Duplex com hachador, boas rendimentos 419.000\$
<p>Ahuntsic</p>  Duplex renovado 469.000	<p>Laval-Valdes Brises</p>  Novo no mercado, 7000pis² em zona prestigiosa. Infraestruturas pagas a 100%. 299.000

**Para avaliação grátis da sua propriedade**  
**514-992-6938**

Agence Immobilière  
**GRUPE IMMOBILIER LONDONO**  
**REALTY GROUP INC**  
 Courtier Immobilier  
**ELIZABETH RAPOSO**  
 4150 Sherbrooke O., Suite 201  
 Westmount, QC, H3Z 1C2  
 cell: 514-771-4053  
 bur: 514-937-1717  
 fax: 514-937-2717  
 elizabeth@londonogroup.com  
 www.elizabethraposo.com

**Para vender ou comprar, consulte-me sem compromisso.**

<p><b>Vendido</b></p> <p>LAVAL-VIMONT</p> <p>Condo com 2 quartos e casa de banho.</p> <p><b>239 000\$</b></p>	<p><b>Vendido</b></p> <p>VILLERAY ST-DENIS</p> <p>Bar situado no 7659 St-Denis com boa clientela, 5 máquinas de jogos. Muita boa oportunidade</p> <p><b>199 000\$</b></p> <p>MLS 8648596</p>
<p><b>Vendido</b></p> <p>VELHO MONTREAL</p> <p>Situado no 500 St-Paul com 2 quartos e garagem interior</p> <p><b>349 000\$</b></p> <p>MLS 8750916</p>	<p><b>Vendido</b></p> <p>ROSEMONT LA PETITE PATRIE</p> <p>6 PLEX CONSTITUÍDO EM 1985</p> <p>6X3.5 TODO ALUGADO, BOM RENDIMENTOS PERTO DO METRO ROSEMONT E PAPINEAU</p> <p>MLS 8737316</p>

**BISTRO A VENDA**  
 SITUADO NO 4456 STE-CATHERINE ESTE. AUTÉNTICA COZINHA PORTUGUESA COM BOA CLIENTELA E COM SERVIÇO DE ENTREGA AO DOMICÍLIO COM 5 MÁQUINAS DE JOGOS VENDEDOR MOTIVADO

**159 000\$**

MLS 8750511



## Grupo D: Inglaterra

**A** pós falhar a presença no UEFA EURO 2008, a Inglaterra espera compensar essa lacuna na sequência de ter vencido sem sobressaltos o respectivo grupo de qualificação.



**SELECCIONADOR:** Roy Hodgson  
**Melhor marcador:**

Sempre – Bobby Charlton (49);  
Actual – Michael Owen (40)

**FUNDAÇÃO DA FEDERAÇÃO:** 1863

A Inglaterra entra no UEFA EURO 2012 depois de ter falhado a presença na fase final anterior e com um novo seleccionador, Roy Hodgson, após Fabio Capello ter apresentado a demissão a quatro meses do início da fase final. Concluiu o respectivo grupo de apuramento para o UEFA EURO 2008 atrás da Croácia e da Rússia, e vai querer igualmente melhorar o registo no Mundial de 2010, no qual esteve sob as ordens de Capello. A Inglaterra venceu apenas um jogo na África do Sul, antes de ser afastada depois de ter averbado a sua maior derrota de sempre numa fase final da prova, 4-1 frente à Alemanha, nos oitavos-de-final. Contudo, a qualificação para o torneio na Polónia e na Ucrânia correu sem sobressaltos e os ingleses venceram o grupo sem desaires.



**QUALIFICAÇÃO PARA O EURO 2012**

**Grupo G:** Vencedor

**Melhores marcadores:**

Darren Bent, Jermain Defoe,  
Wayne Rooney, Ashley Young (3)

A Inglaterra carimbou com relativo à-vontade o seu lugar no certame organizado pela Polónia e pela Ucrânia, concluindo o Grupo G de apuramento com uma vantagem de seis pontos sobre o mais directo perseguidor. O guarda-redes Joe Hart, que realizou todas as oito partidas, esteve imbatível em cinco delas, enquanto na área contrária os golos foram divididos, pois quatro jogadores terminaram empatados com três tentos marcados.

A Inglaterra atingiu um marco no derradeiro encontro da fase de apuramento, frente a Montenegro. A partida de Podgorica, cujo resultado se saldou num empate 2-2 e valeu o apuramento

dos ingleses para a fase final, foi considerado o número 900 da sua história. Os ingleses disputaram anteriormente 897 partidas internacionais completas, mais duas que ficaram por concluir.

O desafio da Inglaterra, no Millennium Stadium, frente ao País de Gales foi o 100º entre os dois conjuntos. Os ingleses registaram a 65ª vitória ante os vizinhos britânicos e somaram a 66ª na partida de retorno, em Setembro, reali-



zada em Wembley. Ashley Cole, actualmente com 93 internacionalizações, ultrapassou o recorde de 85 partidas realizadas por um jogador de campo sem ter marcado qualquer golo, então na posse de Gary Neville.

“O nosso objectivo era qualificarmos-nos como vencedores do grupo. Conseguimo-lo e vamos estar no EURO, por isso estamos felizes”, disse Capello após o empate final frente a Montenegro, segundo classificado.

**HISTORIAL NO EURO**

A Inglaterra não participa em fases finais desde 2004 por ter falhado a qualificação para o UEFA EURO 2008. Derrotas em casa e fora frente à Croácia de Slaven Bilić e um desaire em Moscovo com a Rússia foram resultados determinantes para que os comandados de Steve McClaren concluíssem o respectivo grupo no terceiro posto.

O registo total da Inglaterra no Campeonato da Europa é algo decepcionante. O revés de 2008 significou a quinta vez que os ingleses falharam um lugar na fase final, tendo apenas duas presenças nas meias-finais (1968 e 1996) nas sete edições para as quais se qualificaram.

Para sublinhar este ponto, a Inglaterra parte para a Polónia e para a Ucrânia como a única selecção europeia campeã mundial que nunca ergueu a Taça Henri Delaunay. Itália (1968), Alemanha (1972, 1980 e 1996), França (1984 e 2000) e Espanha (2008), actual detentora do troféu, já o conseguiram, enquanto os ingleses terão primeiro de se apurar pela primeira vez para uma final.

**JOGOS DO GRUPO D**

Segunda-feira, 11 de Junho:  
França - Inglaterra, 12h00, Donetsk  
Sexta-feira, 15 de Junho:  
Suécia - Inglaterra, 14h45, Kiev  
Terça-feira, 19 de Junho:  
Inglaterra - Ucrânia, 14h45, Donetsk

**REGISTO NO EURO**

**Jogos realizados**

**Total:** J113 V63 E31 D19 GM221 GS83

**Fase final:** J23 V7 E7 D9 GM31 GS28

**Fase de qualificação:**

J90 V56 E24 D10 GM190 GS55

## Grupo D: Suécia

**A** Suécia garantiu a presença no UEFA EURO 2012 como a melhor segunda classificada da qualificação, ao derrotar a Holanda na última jornada, resultado moralizador para o Verão.

**SELECCIONADOR:** Erik Hamrén

**MELHOR MARCADOR:**

Sempre – Sven Rydell (49);

Actual – Zlatan Ibrahimović (28)

**FUNDAÇÃO DA FEDERAÇÃO:** 1904

Após falhar o Campeonato do Mundo de 2010, a Suécia começou da melhor forma a reestabelecer-se como presença assídua em grandes torneios de selecções, depois de se apurar como a melhor segunda classificada da fase de qualificação. Sob o comando de Tommy Söderberg e Lars Lagerbäck, os “blågult” participaram em cinco fases finais entre o UEFA EURO 2000

jogadores a marcar pela equipa de Erik Hamrén a caminho da Polónia e da Ucrânia.

“Sinto uma grande alegria e orgulho. Foi um esforço colectivo fantástico”, afirmou Hamrén depois de a Suécia ter garantido o apuramento para a fase final. “Deitei-me por volta das quatro da manhã e mesmo assim não conseguia dormir. Comecei a responder a todas as mensagens de telemóvel que tinha recebido. Penso que foram 82, e nem sei que horas eram quando respondi à última, mas finalmente consegui adormecer.”

**Historial no EURO**

A Suécia alcançou as meias-finais no torneio realizado em casa, em 1992, batendo Inglaterra e Dinamarca, depois



e o UEFA EURO 2008, onde derrotas com Espanha e Rússia os condenou ao terceiro lugar do Grupo D. Escolhido em 2009, Erik Hamrén injectou sangue novo na equipa, que ajudou a Suécia a garantir a presença no torneio da Polónia e Ucrânia.



**QUALIFICAÇÃO PARA O EURO 2012**

**Grupo E:** Segunda classificada

**Melhor marcador:**

Zlatan Ibrahimović (5)

A Suécia assegurou a presença na fase final depois de uma vitória soberba sobre a Holanda (3-2), vencedora do Grupo E, na última jornada – a selecção “laranja” tinha ganho os nove jogos anteriores.

Provou ser uma despedida adequada para o último jogo oficial da Suécia no Råsundastadion de Solna, inaugurado em 1937 e que vai ser demolido em 2012. Um novo estádio nacional já está em construção.

O lateral-direito Mikael Lustig disputou todos os minutos da Suécia na fase de qualificação e foi um dos 14

de um empate com a França na jornada inaugural.

No entanto, com Stefan Schwarz castigado e Jonas Thern a jogar lesionado, foi eliminada pela Alemanha em Solna, com um golo no derradeiro minuto a fazer o 3-2 final.

Foi só em 2000 – à nona tentativa, depois de não ter participado na edição inaugural da competição – que conseguiu apurar-se para a fase final. Desde então, tem marcado sempre presença. A Suécia foi afastada do UEFA EURO 2004 sem derrotas.

**Começou com uma goleada por 5-0 sobre a Bulgária e lutou para empatar com Itália – cortesia de um golo de calcanhar de Zlatan Ibrahimović – e Dinamarca, antes de perder com a Holanda nos quartos-de-final, no desempate por grandes penalidades (5-4), depois de um empate a zero.**

**JOGOS DO GRUPO D**

**Segunda-feira, 11 de Junho:**

Ucrânia - Suécia, 14h45, Kiev

**Sexta-feira, 15 de Junho:**

Suécia - Inglaterra, 14h45, Kiev

**Terça-feira, 19 de Junho:**

Suécia - França, 14h45, Kiev

**REGISTO NO EURO**

**Jogos realizados**

**Total:** J106 V52 E25 D29 GM174 GS109

**Fase final:** J14 V4 E5 D5 GM19 GS16

**Fase de qualificação:**

J92 V48 E20 D24 GM155 GS93



## Grupo D: Ucrânia

Aparticipar pela primeira vez como nação independente, a co-anfitriã Ucrânia tem como objectivo mínimo, definido pelo seleccionador Oleh Blokhin, a passagem aos quartos-de-final.



**SELECCIONADOR:** Oleh Blokhin  
**MELHOR MARCADOR:**

Sempre – Andriy Shevchenko (46);

Actual – Andriy Shevchenko (46)

**FUNDAÇÃO DA FEDERAÇÃO:** 1992

Alcunha: Synyo-Zhovti (Azuis e amarelos)

Tendo chegado aos quartos-de-final no Mundial 2006, na sua única participação numa grande competição internacional desde a independência do país em 1991, os co-anfitriões pretendem ir ainda mais longe do UEFA EURO 2012. Segundo Oleh Blokhin, que é novamente o seleccionador depois de um par de anos turbulentos em que o cargo foi ocupado por três treinadores, o objectivo mínimo é passar no Grupo D. O torneio deverá marcar o final da carreira de Andriy Shevchenko, Anatoliy Tymoshchuk e Olexandr Shovkovskiy, mas para Yaroslav Rakitskiy, Andriy Yarmolenko e Yevhen Konoplyanka pode ser só o começo.

**QUALIFICAÇÃO PARA O EURO 2012**

Qualificado automaticamente como anfitrião

Myron Markevych levou a Ucrânia a três vitórias e a um empate a um golo com a Holanda, antes de abandonar o cargo para se tornar treinador do FC Metalist Kharkiv, em Agosto de 2010. Yuriy Kalitvintsev conseguiu apenas uma vitória em oito jogos como seleccionador interino, abrindo caminho ao regresso de Blokhin, em Abril. Após um triunfo inicial, a Ucrânia sofreu um recorde de quatro derrotas seguidas.

Shevchenko tornou-se o primeiro jogador ucraniano a chegar às 100 internacionalizações, a 8 de Outubro de 2010, num empate com o Canadá. Três dias depois, Tymoshchuk tornou-se o segundo. “O nosso objectivo é ganhar o EURO, mas temos de pensar que há pelos menos outros dez grandes candi-

datos. Tirando o Brasil e a Argentina, as melhores selecções mundiais são da Europa, pelo que temos de pensar primeiro em garantir a passagem na fase de grupos”, afirmou Blokhin.

**HISTORIAL NO EURO**

A Ucrânia sempre foi uma grande fonte de recursos para a selecção da União Soviética, que ganhou o primeiro Campeonato da Europa, em 1960, e foi três vezes segunda classificada: perdeu com a Espanha em 1964, com a Alemanha Federal em 1972, e com a Holanda, por 2-0, em 1988.

Essa equipa de 1988, que tinha derrotado os holandeses, por 1-0, na fase de grupos, duas semanas antes, ficou conhecida por ser um “Dynamo Kyiv disfarçado”, pois contava com 11 jogadores da equipa de Valeriy Lobanovskiy, oito dos quais titulares na final.

Como nação independente, a Ucrânia nunca se qualificou para uma fase final, mas ficou a 12 minutos de o fazer no UEFA EURO 2000. Depois de ter per-



dido a qualificação directa para a Rússia, disputou um play-off e estava em vantagem com o final do segundo jogo à vista, mas um golo de Miran Pavlin garantiu um triunfo por 3-2 à Eslovénia, no total das duas mãos.

**JOGOS NO GRUPO D**

**Segunda-feira, 11 de Junho:**

Ucrânia v Suécia, 14h45, Kyiv

**Sexta-feira, 15 de Junho:**

Ucrânia v França, 12h00, Donetsk

**Terça-feira, 19 de Junho:**

Inglaterra v Ucrânia, 14h45, Donetsk

**REGISTO NO EURO**

**Jogos disputados**

**Total:** J42 V16 D13 E13 GM56 GS48

**Fase final:** J0 V0 E0 D0 GM0 GS0

**Fase de qualificação:**

J42 V16 E13 D13 GM56 GS48

## Euro 1968: A consagração da «Squadra Azzurra»

Depois de 1967 ter marcado o auge da cultura hippie, com epicentro na cidade de São Francisco, o «Verão do Amor» tomou conta dos parques das principais cidades norte-americanas e europeias, espalhando mensagens de amor, paz e liberdade. 1968 virou uma página da história com todas as tensões sociais, políticas e geracionais acumuladas durante a década a resultarem em confrontos e manifestações de dimensões nunca antes presenciadas nas democracias do mundo ocidental.



Florença foi uma das três cidades italianas onde se realizaram partidas na fase final do Euro 68.

Janeiro de 1968 marca a chegada de Alexander Dubček ao poder na Checoslováquia, iniciando-se o processo que tencionava liberalizar o regime checoslovaco, conhecido como a «Primavera de Praga», processo que seria esmagado já no fim do Verão pelos tanques soviéticos e dos restantes membros do Pacto de Varsóvia.

Em março foi a vez da Itália «acordar» para as manifestações estudantis e em maio os protestos chegaram à Sorbonne (Universidade de Paris), alastrando rapidamente a toda a cidade, contagiando outras regiões do país, colocando em xeque o regime do General De Gaulle. Era o Maio de 68, o mês de todas as utopias revolucionárias, em que os ventos da revolução sopravam em todas as direcções, enquanto a juventude e uma certa esquerda europeia tentavam emular os sucessos da «Revolução Cultural» chinesa de Mao Zedong.

Nos E.U.A. as tensões atingiam novos níveis com os protestos contra a Guerra do Vietname e o assassinato de Martin Luther King - líder do movimento dos direitos civis dos negros nos Estados Unidos.

A cultura acompanhava os ventos da

história: no cinema o «No Calor da Noite» abria os olhos do mundo para as tensões raciais no sul dos E.U.A., Anne Bancroft (Mrs. Robinson) seduzia um jovem Dustin Hoffmann na «Primeira Noite» e as aventuras de «Bonnie e Clyde» seduziam as plateias do planeta. Na música eram os nomes de Simon & Garfunkel, os Doors, Jimi Hendrix e os Velvet Underground que conquistavam a crítica, mas era o «Álbum Branco» dos Beatles que mostrava os diferentes caminhos que o Rock iria prosseguir na década seguinte...

No Grupo 3 os soviéticos passearam a sua superioridade, enquanto no grupo 4 a estreante R.F.A. foi surpreendida com um empate a zero em Tirana e viu-se ultrapassada pela Jugoslávia na classificação.

Com mais ou menos facilidades, húngaros, franceses e italianos também passaram à fase seguinte onde se juntaram à Inglaterra, que vencera o grupo “britânico” em que as partidas contaram também para o British Home Championship.

**Quartos-de-final**

Os quartos-de-final disputados a duas mãos confirmaram os prognósticos: os italianos superaram os búlgaros, enquanto os jugoslavos bateram uma França que se encontrava longe dos tempos áureos de Fontaine e Kopa.

Os soviéticos confirmaram a sua vocação para o Campeonato da Europa virando o 2x0 sofrido em Budapeste com uma vitória clara por 3x0 na segunda mão no Estádio Lenine em Moscovo. No grande embate dos quartos-de-final que opunha os campeões europeus contra os campeões mundiais, os ingleses superiorizam-se com uma dupla vitória: 1x0 em Wembley e 2x1 no Santiago Bernabéu.

**La Bella Italia**

A terceira edição do Campeonato Europeu de Futebol teve lugar em Itália. O Bel Paese engalanou-se para receber os grandes da Europa. Nápoles, Florença e Roma foram os palcos eleitos da competição.

Os jugoslavos defenderam com mestria, segurando os ataques transalpinos. O relógio corria e os italianos e viam-se e desejavam-se para dar a «volta ao texto».

E a Itália volta a conquistar um troféu

**Marché S&F Et Fils Inc.** Desde 1975

**4701 RUA ST-URBAIN | Tel.: 514.842.3373**

**Especiais em vigor até 12 de Junho de 2012**

**Asas de galinha 2.27 Lb**

**Pimentos de banana e rodela doce e picante "FERMA" 1.99 750ml**

**Laranjada 1.5l MELO ABREU AÇORES Ver preco na loja**

João Moutinho diz que o jogo vai decidir-se

## Alemanha-Portugal: «O passado não ganha nada»

A seleção portuguesa enfrenta já no próximo sábado o primeiro teste no Campeonato da Europa e logo contra uma seleção que é tradicionalmente considerada muito difícil. Sem desvalorizar o adversário, e admitindo mesmo que será um jogo «extremamente difícil», João Moutinho avisa que o mais importante será o encontro de sábado. «O passado não ganha nada. Temos de nos concentrar no jogo. E dentro do campo vai decidir-se nos detalhes. É aí que queremos ser mais for-

tes.», disse Moutinho em conferência de imprensa em Opalenica, na Polónia.

«Temos trabalhado bem e estamos preparados para jogar com a seleção alemã que tem uma grande equipa, com vários pontos fortes, mas nós também temos os nossos. É nos pormenores que tudo se vai resolver», garantiu o jogador, não querendo embarcar na onda dos favoritismos.

«Estamos alegres, concentrados. Queremos mostrar isso dentro de campo no jogo de sábado».

## Hugo Viana desvaloriza o facto de Portugal estar integrado no chamado «grupo da morte»

Hugo Viana desvaloriza o facto de Portugal estar integrado no chamado «grupo da morte» e diz que num



nica, na Polónia.

Também João Moutinho, igualmente presente na conferência de imprensa, reforçou a ideia. «É um grupo difícil, com quatro seleções muito equilibradas. Mas todas as equipas que estão no Euro são boas. Temos que respeitar todos os adversários», alertou o jogador.

«A seleção alemã é um conjunto muito forte e vamos estudá-los mais profundamente para o final [da semana]. Ver como jogam», disse Moutinho, admitindo que será «um jogo extremamente difícil».

«Vamos manter o nosso estilo de jogo. Sabemos que a Alemanha é uma excelente seleção, mas nós também sabemos o que podemos fazer», garantiu, recusando que a equipa vá jogar encolhida na defesa.

Hugo Viana diz que Portugal tem um trunfo. «É uma seleção alegre, unida». «Portugal tem tudo para começar bem já contra a Alemanha e os jogadores darão tudo que têm para começar o Europeu da melhor maneira», garantiu.

Campeonato da Europa todas as equipas são fortes. «No futebol não há uma equipa muito mais forte do que a outra. Quando se chega a uma prova como esta todas as seleções partem com o mesmo nível de favoritismo».

«Não há grupo da morte. São quatro equipas muito fortes, como há nos outros grupos. Temos que encarar todas as seleções da mesma maneira», disse ainda o jogador da equipa das Quinas em conferência de imprensa em Opalenica, na Polónia.

Português diz que gostaria de acabar a carreira no Real Madrid

## Ronaldo: «Se dependesse de mim, renovava por dez anos»

Cristiano Ronaldo diz que gostava de terminar a carreira no Real Madrid. «Renovar contrato? Se dependesse só de mim, ficava até ao final da carreira no Real Madrid, mas não depende só de mim», disse em entrevista à «Marca», o avançado dos merengues.

Em resposta à provocação do jornalista sobre o facto de todos os jogadores fazerem juras de amor eterno aos clubes, Ronaldo garantiu que estava a ser «sincero». «Estou a ser sincero e digo-lhe olhos nos olhos: Quero acabar a carreira no Real Madrid. Se dependesse de mim, ficaria. Renovaria hoje mesmo por dez anos e acabava a carreira aqui. Quero ficar, mas isso é algo que depende de outras pessoas».

Ronaldo garantiu que na próxima época vai tentar fazer ainda melhor. «Vou tentar superar os números da

temporada passada, isso é garantido. Vou esforçar-me para poder fazer o mesmo ou conseguir uma marca ainda melhor. Posso não marcar mais golos, mas sim fazer mais assistências. É cada vez mais difícil, mas tento sempre melhorar. Dou um exemplo: Usain Bolt correu os 100 metros em 9,58 segundos. É quase impossível bater isso, mas ele vai tentar».

E sobre a Bola de Ouro? «Não quero pensar muito, mas não posso negar tenho uma enorme vontade de a ganhar. É o sonho de qualquer jogador. Mas eu não voto, por isso só posso esperar».

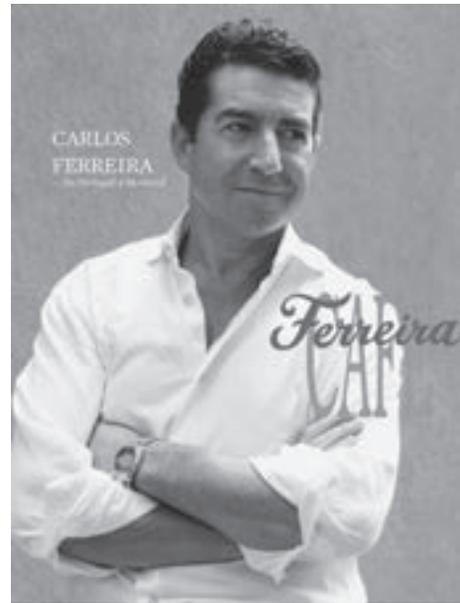
O jogador não deixou de também de falar sobre a seleção e sobre o Campeonato da Europa. «Estou muito motivado para este Euro e certamente estarei muito bem fisicamente. Estou ansioso por começar a jogar».

## F1: Restaurante CAFÉ FERREIRA no grande prémio do Canadá



Texto de Helder Dias

Foi, com imenso prazer, que recebi um comunicado de imprensa transmitindo-me a notícia que o nosso conterrâneo Carlos Ferreira teria sido escolhido pelo Groupe de Courses Octane inc. para do 7 de Junho ao 10 de Junho servir na HALTE MÉDIA todos



os jornalistas e fotógrafos, do mundo inteiro, que por ocasião do Grande Prémio do Canadá se dirigem a Montreal. O RESTAURANT CAFÉ FERREIRA, reputado restaurante Português e, orgulho da nossa comunidade pela forma magnífica e divulgadora da nossa cozinha o qual muito dignamente nos tem vindo a representar.

Para Francois Dumontier, Presidente e Chefe do Groupe Octane e promotor deste Grande Prémio disse-nos: «Car-

los Ferreira é um grande amador da F1 e um grande amigo do Grande Prémio do Canadá mas, é sobretudo, um homem de negócios, um profissional no domínio da restauração pela qualidade na preparação dos seus pratos servidos no FERREIRA CAFÉ. Estamos felicíssimos de o ter ao nosso lado durante o fim de semana do Grande Premio e assim poder mostrar a todos a sua qualidade no bem servir», disse Francois Dumontier

Carlos Ferreira deixou Portugal com 19 anos de idade, para se instalar em Montreal. Em 1996, abriu na rua Peel, o Ferreira Café, tendo ao seu lado o reputado chefe de cozinha Marino Tavares. Mas Carlos não parou e... ao lado do Restaurante Ferreira, abriu o seu Café Vasco da Gama (o ideal para um lanche) e o F Bar no quadrado dos espetáculos, oferecendo ao mesmo tempo um serviço de «traiteur».

Depois, em 2009 e para melhor poder vincular o seu passado e presente, Carlos, descreve em livro toda a sua história e pública várias receitas Portuguesas. «Para mim Montreal detém a PALMA de OURO, na matéria do bem receber e eu estou muito feliz de poder pertencer a esta comunidade, disse Carlos Ferreira. Sinto-me privilegiado de me juntar ao Groupe de Courses Octane, para juntos podermos mais uma vez, oferecer a «família» da FORMULA 1, particularmente a todos os Jornalistas, uma boa estadia em Montreal, levando consigo uma imagem bem relevante não somente de Montreal mas também da gastronomia Portuguesa» dizia Carlos Ferreira.

Bravo Carlos e... até quinta-feira!

## F1 O Dia das Portas Abertas Anulado



Texto de Helder Dias

O Grande Prémio do Canadá anunciou esta semana a anulação do popular dia das PORTAS ABERTAS,



no circuito Gilles Villeneuve, o qual estava previsto para quinta-feira dia 7 de junho de manhã. Depois de terem feito um exame sobre a situação atual relativa a instabilidade originada pelas manifestações estudantis e as quais visam perturbar o bom desenrolamento da Formula1 em Montreal, o Grande

Prémio do Canadá resolveu não permitir o acesso aos stands da F1 como habitualmente o tem feito.

«Estamos profundamente tristes de ter anulado o nosso dia das PORTAS ABERTAS e pedimos imensa desculpas a todos os amadores da F1, aonde sabemos que uma boa parte dos nossos espectadores, apreciam de uma forma extraordinária este encontro com as equipas que lutam neste Campeonato do Mundo» declarou o presidente e chefe da direção do grupo de Courses Octane inc. e presidente do Grande Prémio do Canadá Sr. Francois Dumontier e, prosseguindo disse: como é o nosso dever de proteger na segurança e no conforto

os nossos espectadores, estaremos mais preparados em fazê-lo a partir de sexta-feira, pois como tinha sido anunciado existirem variadas formas de perturbações contra a F1, a via mais favorável seria a das PORTAS ABERTAS, razão pela qual tomamos esta posição» concluiu Dumontier.



## Donbass Arena

O estádio mais a leste do EURO custou ao dono do Shakhtar, Rinat Akhmetov, 320 milhões de euros.

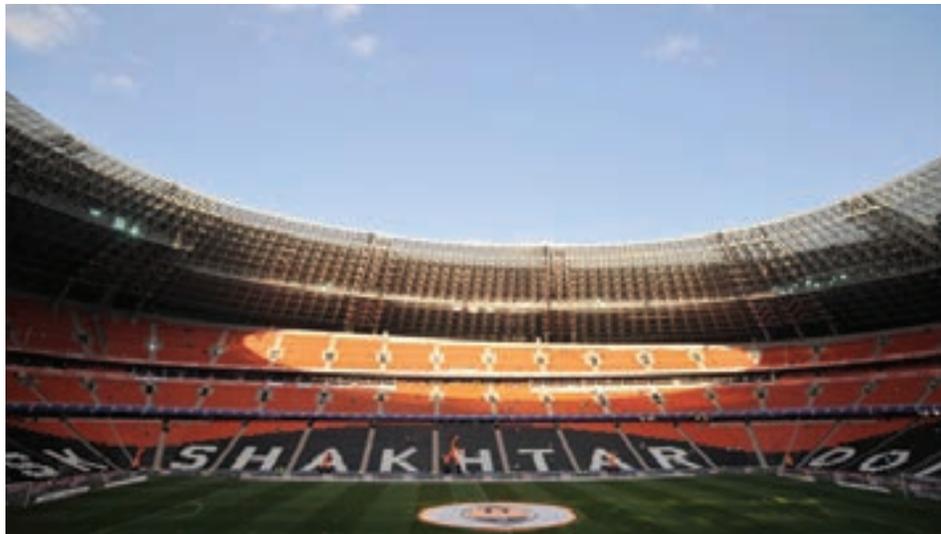
**CAPACIDADE EM JOGOS DA UEFA:** 40.000

**Assistência recorde:** 52.518

(1-0 v FC Dynamo Kyiv on 05/05/2010)

**Clube:** FC Shakhtar Donetsk

- O Estádio foi inaugurado oficialmente a 29 de Agosto de 2009 com um concerto da estrela pop Beyoncé. A primeira partida foi disputada dois meses mais tarde, quando uma grande penalidade de Jadson abriu caminho para a goleada do Shakhtar, por 4-0, ao FC Obolon Kyiv.



**Inauguração:** Agosto de 2011

- Este estádio ultra-moderno custou 320 milhões de euros e foi pago integralmente pelo proprietário do clube, Rinat Akhmetov. Tem a fachada iluminada e um sistema de aquecimento por infravermelhos.

- O recinto foi desenhado pela mesma empresa que concebeu o Fußball Arena München, está situado no centro de Donetsk e à noite ilumina uma enorme fonte construída mesmo ao lado, que tem uma bola de futebol de 30 toneladas, e um parque envolvente.

- O estádio tem 54 metros de altura, do relvado até ao topo da cobertura, que está segura por quase 3.800 toneladas de aço. A área envidraçada cobre aproximadamente 24.000 m<sup>2</sup> e protege um relvado com as medidas de 105 por 68 metros.

- O Shakhtar jogou durante 68 anos no Estádio Shakhtar, recinto com 31.718 lugares e que continua a receber os jogos da equipa de reservas e do FC Metalurh Donetsk. Entre 2004 e 2009 o clube jogou provisoriamente no RSC Olympiyskiy Stadium.

## Estádio Metalist

A casa do Metalist começou como Estádio Traktor e foi patrocinado por uma fábrica das redondezas.

**Capacidade para encontros da UEFA:** 35,000

**Assistência recorde:** 42.000 (FC Metalist Kharkiv v SC Tavriya Simferopol, a 23/09/1980)

**Proprietário:** FC Metalist Kharkiv

**Inauguração:** 1926 (re-inaugurado a Dezembro de 2009)

- O recinto foi dotado de vários elevadores panorâmicos nos últimos anos, com o último dos quais a criar o complexo multi-usos Cidade do Metalist, aumentando a sua capacidade para jogos de competições que não da UEFA de 32 mil para 38,633 espectadores, disponíveis até ao início do Europeu.

- Foi construído originalmente no local do cemitério do Espírito Santo e foi inicialmente conhecido como



Estádio Traktor, pois foi patrocinado por uma fábrica das redondezas.

- Foi re-baptizado Zenit em 1940, Dzerzhynets (em homenagem ao primeiro director da polícia secreta Bolchevique) em 1947 e depois Avangard (Vanguarda) entre 1956 e 1976, antes da sua actual designação.

- A última intervenção, orçada em aproximadamente 60 milhões de euros, paga entre as autoridades locais e o proprietário do Metalist, Olexander Yaroslavskiy, integrou um novo relvado e seu aquecimento subterrâneo e ainda placares electrónicos em LED.

## Estádio de Kiev

Começou por ser o Estádio Vermelho Lev Trotsky e chegou a receber mais de 100 mil adeptos.

**Capacidade em jogos da UEFA:** 60.000

**Recorde de assistência:** 102.000 (2-0 FC Dynamo Kyiv v FC Bayern Munich, a 16/03/1977)

**Proprietário:** Selecção nacional da Ucrânia

- Andriy Yarmolenko marcou o primeiro golo no renovado Estádio Olímpico, a 11 de Novembro de 2011, diante de 70 mil adeptos, numa partida em que a Ucrânia liderou por 2-0 e 3-1 para terminar empatada 3-3 com a Alemanha.

- Teve também vários nomes. De um simples Estádio Vermelho até Estádio Republicano em 1936 e, delimitando um período de 17 anos como Estádio



**Inauguração:** 1923 (reinaugurado em Outubro de 2011)

- Localizado no sopé da Colina Che-repanov, em Pechersk, no centro da cidade, o recinto foi baptizado primeiramente como Estádio Vermelho de Lev Trotsky e sofreu várias intervenções (pequenas e grandes) desde aí.

- A última reconstrução, efectuada de Dezembro de 2008 a Outubro de 2011, viu ser demolido e reconstruído o anel inferior, uma nova Bancada Oeste e zonas de imprensa de dois andares entre os dois anéis, para além da nova cobertura transparente.

Central (1962 a 1979), manteve o título até 1996. A partir daí adoptou o actual nome Olímpico, em referência aos Jogos Olímpicos de Moscovo, em 1980, altura em que foi palco de sete partidas.

- O estádio é o recinto tradicional dos jogos europeus do FC Dynamo Kyiv, substituindo o Estádio Valeriy Lobanovskiy, com capacidade para 16.973 espectadores.

- Por não ter cadeiras, o estádio excedeu várias vezes a sua capacidade oficial de 100,062. Os jornais locais referiam-se a essa situação dizendo que o estádio estava “completamente cheio”.

## Arena Lviv

O estádio mais pequeno do EURO combina arquitectura tradicional com um toque moderno.

**Capacidade em jogos da UEFA:** 30.000

**Assistência recorde:** 34.000 (Ucrânia 2-1 Áustria a 15/11/2011)

**Proprietário:** FC Karpaty Lviv tbc

**Inauguração:** Outubro de 2011

- Um golo de Marko Dević, ao cair

do pano, foi decisivo no triunfo Ucrânia, por 2-1, sobre a Áustria, na inauguração do novo Arena Lviv, a 15 de Novembro de 2011, apesar de a equipa da casa ter terminado reduzida a dez jogadores.

- Os alicerces foram lançados nesta área de um parque, nos arredores da cidade, em Fevereiro de 2009.

- A cerimónia de inauguração, a 29 de Outubro de 2011, contou com a participação de 2.000 convidados, actores, bailarinos, acrobatas e artistas, numa grande produção teatral

dedicada à história de Lviv. A festa também contou com a participação de Ruslana, vencedora do Concurso Eurovisão da Canção de 2004, e da cantora norte-americana Anastacia.

- O quarto e último estádio da Ucrânia para o UEFA EURO 2012 combina a arquitectura tradicional local com um toque moderno, com os dois níveis de



bancadas a proporcionarem uma visão perfeita do relvado. Os espectadores são protegidos por uma cobertura transparente.

*Para assegurar a memória  
daqueles que vivem em nossos corações*

*Missa em honra do Dia dos Pais  
em francês*

*Domingo 17 de Junho de 2012 às 13h00  
no Mausoléu Saint-François*



LE REPOS  
SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

CONCESSIONS DE LOTS  
MAUSOLÉES · COLUMBARIUMS · CRÉMATION · INHUMATION

6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL (QUÉBEC) H1N 1C7

TÉLÉPHONE: 514-255-6444 [WWW.RSFA.CA](http://WWW.RSFA.CA)